

# Brixner Zeitung Unter uns!



JULI 2017

Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt  
RM 93A636401K - Verlagspostamt 6300-Wörgl

AMTLICHE MITTEILUNG Jahrgang 39 / 07

## Fleißige Hände bei der Heuernte



Foto: Katharina Beihammer



KREATIVITÄT × IDEE  
× SONNENSCHUTZ



wallner

Brixen im Thale  
Brixentalerstr. 9  
Tel. 05334 6080

[www.wallner-tirol.at](http://www.wallner-tirol.at)

St. Johann in Tirol  
Wieshoferstr. 54

## INHALT

- 2 EB, Antlassritt
- 4 TVB Info
- 5 Gemeinde-Info
- 6 Gem. Wildbach
- 8 Abwasserverband
- 10 Gemeinde gratulierte
- 11 Theater, Dank
- 12 OGV
- 13 Kinderseite
- 14 Alpenverein
- 16 Pfarre
- 17 Planungsverband,  
Dechantstall
- 18 Leserbrief
- 20 Lobenswertes
- 21 Dorfwerge
- 22 Volksschule
- 25 Neue Mittelschule
- 26 Polytechnische Schule
- 27 JUZ, Gratulation
- 28 Gesundheitssprengel
- 29 Danksagung
- 30 Therapiezentrum  
forKids
- 31 Der Westen
- 32 Seniorenbund
- 33 Eisschützen
- 34 Schützengilde
- 36 Fußball, Tennis
- 37 Bücherei
- 38 Rezept, Tipps,  
In eigener Sache,  
Notruf
- 39 Termine, Ärztedienste,  
Wetter, Impressum

**Redaktionsschluss  
für die Juliausgabe:  
Montag, 17. Juli**

**Die Ausgaben stehen  
auch als Download  
zur Verfügung:  
[www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)**

## Erwachsenenbildung

### Fahrt zum Salzburger Adventsingen (Großes Festspielhaus)

**am Sonntag, 10.12.2017, Vorstellung um 14 Uhr**

Abfahrt in Brixen (mit Bus) um 9 Uhr

**Titel der heurigen Aufführung: „Der blinde Hirte“**

Für das diesjährige Salzburger Adventsingen konnten wir wieder Karten erwerben. Wir laden alle herzlich zur gemeinsamen Fahrt ein.

Die Vorstellung beginnt um 14 Uhr, wir werden mit einem Bus der Fa. Schlechter um 9 Uhr vom Gemeindeparkplatz wegfahren, um noch vor dem Adventsingen essen gehen und den Christkindlmarkt besuchen zu können. Die Heimfahrt ist gleich nach der Vorstellung geplant, wir kommen um ca. 18 Uhr zurück.

Es gibt Karten im Parterre und im Rang des Großen Festspielhauses um € 58,-, um € 52,- und um € 43,-. Die Busfahrt kostet pro Person voraussichtlich € 12,-.

Die Karten werden fix reserviert, wenn die telefonische Reservierung erfolgt ist und der Kartenpreis auf das Konto des Katholischen Bildungswerkes/Erwachsenenbildung bei der Raiba Brixen i. Th. IBAN: AT43 3621 5000 0002 9256 eingezahlt wurde.

Wir müssen das so organisieren, denn wir müssen bereits im Voraus die Karten bezahlen. Die Eintrittskarte bekommt dann jeder/jede im Bus, die Fahrtkosten werden im Bus einkassiert.

Interessierte mögen sich bitte bei Theresia Stöckl, Tel. 0650 20 55 461 (oder auch per SMS oder WhatsApp) anmelden.

## Antlassritt



*Leider konnten wir weder die Namen der Antlassreiter auf diesem von Otti Hetzenauer zur Verfügung gestellten Foto, noch das Jahr, in dem es entstanden ist, herausfinden. (Vielleicht weiß jemand Näheres?)*

## Antlassritt 2017

Bei heißem und wunderschönem Wetter nahmen heuer 53 Antlassreiter an der seit dem 17. Jhd. bestehenden Prozession zu Pferd zur Schwedenkapelle in Klausen teil.

## Die Brixner Antlassreiter:

Name	Adresse	Jahrg.	Funktion	Teiln.	Pferd
Hans Beihammer	Feuringweg	1957	Brixner Fahne	27x	Flora
Robert Beihammer	Auer	1993		8x	Sarah
Johann Stöckl	Weber	1989		10x	Waldi
Josef Beihammer	Winklweg	1993	Feuringer Fahne	8x	Palu
Matthias Bachler	Brander	1997	Glocke	2x	Isabella
Sebastian Beihammer	Roaner	1993	Glocke	3x	Flori
Peter Krall	Gruber	1978	Laterne	12x	Flora
Thomas Gschwantler	Dorfstraße	1992	Laterne	3x	Laura
Roman Michael Eder	Vikar f. Brixen	1989	Monstranz	1x	Tango
Sebastian Bachler	Feuringweg	1946	Schützenfahne	53x	Dana
Peter Stöckl	Kloo	1982		14x	Mira
Hannes Haaser	Hof	1972	Heimkehrerfahne	27x	Marten
Simon Haaser	Hof	2000		4x	Käpten
Matthias Hörl	Schmiedgasse	1998		3x	Rebecca
Michael Hetzenauer		1972		4x	Winnie
Alois Bosetti	Hauser	1973		26x	Paula



Die Reiter versammeln sich vor dem Brixner Widum und reiten um den Kastanienbaum.



Diakon Roman Klotz, Pfarrer Mag. Gerhard Erlmoser und Kooperator Roman Eder.



# Was ist los im BRIXENTAL

## Juli 2017

**30 - 02**

### 3. E-Bike Festival Kitzbüheler Alpen in Westendorf

... mit Fachkongress, Ausstellern, Testparcours und Fahr-  
sicherheitskurse, Themen-Genuss-Radtouren, die ElektroRad  
Nachradtour und attraktivem Rahmenprogramm.

Ort: Parkplatz Alpenrosenbahn Westendorf

**01 - 02**

### Int. Alpenrosencup der Paragleiter

... und die österreichische Staatsmeisterschaft im Paraglei-  
ten. Flug-Start ca. 12:00 Uhr Choralpe Westendorf Flug-Ende  
ca. 15:00 Uhr Landeplatz - Talstation Westendorf.

**Sa 01 16:00**

### Garn Weidach Fest Brixen

Dorffest der Vereine, die an ihren Ständen und Bars Spei-  
sen, Getränke, Musik und Unterhaltung anbieten. Für Unter-  
haltung sorgt ab 17:30 Uhr die Gruppe QUINTETT 2000.

**So 02 10:30**

### Bergmesse am Harlassanger

**Mi 05 18:00**

### Brixner Mittwochsfestl XXL mit Craftbier & KochArt

Craft Bier, Guinness-Ausschank, irischer Musik mit „Saint  
John Green Leaves“ und Spezialitäten der **KochArt.Tirol**

**Mi 05 20:00**

### Premiere Heimatbühne Kirchberg

... mit dem Stück „Thomas auf der Himmelleiter“.  
Ort: arena365

**Do 06 15:30**

### Schau zuichi Markt

Markttag im Zentrum von Westendorf, bei dem Sie altes  
Handwerk bestaunen, köstliche Bauernschmankerl kosten  
und bei zünftiger Musik ein „Glaserl“ genießen können mit  
tollem Kinderprogramm und Kindernacht.

**ab 06**

### American Musik Abroad

Bis zu 150 Musiker bieten in den diesjährigen Konzerten ein  
Spektrum, das von den alten Meistern über Broadway Klas-  
siker, Chor-Hymnen und Gospel Songs reicht.  
Ort: Alpenrosensaal Westendorf

**Do 06 20:00**

### Bezirkskonzert der Militärmusik Tirol

Ort: Pavillon am Dorfplatz Kirchberg

**07 - 09**

### 4. Int. Musikkapellentreffen in Kirchberg

Freitag, 11:00 Uhr Auftritte der Gastkapellen auf den Almhüt-  
ten und Bergrestaurants im Wandergebiet. 16:30 - 19:00 Uhr  
Gastkonzerte am Dorfplatz. Samstag, ab 10:00 Uhr Gastkon-  
zerte der Musikkapellen beim Pavillon Pöllmühle.

**07 - 09**

### Bezirksmusikfest 150-Jahre Musikkapelle Kirchberg

FREITAG: 19:00 Uhr, Einzug vom Dorfplatz zum Festgelände,  
Festkonzert der Musikkapelle Unterinn, **20:30 Uhr** Fassan-  
stich, 22:00 Uhr Pro Solisty SAMSTAG: 18:00 Uhr Einzug  
vom Dorfplatz zum Festgelände, 18:30 Uhr Othersound,  
21:00 Uhr Unterland Echo SONNTAG: 08:30 Uhr Feldmesse  
und Festakt beim Pavillon Pöllmühle, 10:30 Uhr Festumzug  
zum Festgelände arena365, ca. 11:00 Uhr Festkonzerte der  
Kapellen des Brixentaler Bezirksverbandes, ca. 15:00 Uhr  
Festausklang mit „Die stürmische Böhmisches“

**So 09 09:30**

### Nazlberg Strawanz in Westendorf

Detaillierte Infos unter: [www.kitzalps.com/brixental](http://www.kitzalps.com/brixental)

**Mi 12 19:30**

### s'Brixner Mittwochsfestl

Kult-Sommerfest am Dorfplatz mit mit den „Chevy 57“.

**Do 13 15:30**

### Schau zuichi Markt

Markttag im Zentrum von Westendorf, bei dem Sie altes  
Handwerk bestaunen, köstliche Bauernschmankerl kosten  
und bei zünftiger Musik ein „Glaserl“ genießen können mit  
tollem Kinderprogramm und Kindernacht.

**14 - 16**

### 41. Staudenfest in Aschau

Freitag, 19:00 Uhr - Kinderdisco, 21:00 Uhr - Staudendisco  
mit DJ Matty Valentino.

Samstag, 18:30 Festmesse mit Fahrzeugsegnung des neuen  
TLFA 2000 beim Pavillon, anschl. Festumzug zum Festzelt  
und ab 21:00 Uhr Live-Musik „Hattinger Buam“.

Sonntag, ab 11:00 Uhr - Frühschoppen mit der Musikkapelle  
Schwendt, ca. 13:00 Uhr - Festausklang mit der „Jungen  
Pongauer Tanzmusi“

**Mi 19 19:30**

### s'Brixner Mittwochsfestl „Nacht des Austropops“

Kult-Sommerfest am Dorfplatz in Brixen mit Live Konzert:  
Heute mit den „Austria Project“.

**Do 20 15:30**

### Schau zuichi Markt

Markttag im Zentrum von Westendorf, bei dem Sie altes  
Handwerk bestaunen, köstliche Bauernschmankerl kosten  
und bei zünftiger Musik ein „Glaserl“ genießen können mit  
tollem Kinderprogramm und Kindernacht.

**Sa 22 14:00**

### Alpenrosenfest Westendorf

Das Dorffest der Vereine mit kulinarischen Köstlichkei-  
ten und mehreren Musikgruppen. Ab 15:00 Uhr großes  
Kinderprogramm.

**Mi 26 19:30**

### s'Brixner Mittwochsfestl

Das Kult-Sommerfest am Dorfplatz in Brixen: Heute mit der  
jungen, modernen Blasmusikkapelle „Junger Schwung“.

**Do 27 15:30**

### Schau zuichi Markt

Markttag im Zentrum von Westendorf, bei dem Sie altes  
Handwerk bestaunen, köstliche Bauernschmankerl kosten  
und bei zünftiger Musik ein „Glaserl“ genießen können mit  
tollem Kinderprogramm und Kindernacht.

**Do 27 20:00**

### Sommernachtskonzert beim Café Lorenzoni

... mit „Stina Gabriell“ Ort: Kirchberg.

**29 - 30 10:00**

### BVB Sommertour

Die BVB Erlebniswelt für die ganze Familie in Westendorf.  
Details auf [www.kitzalps.com/bvb](http://www.kitzalps.com/bvb)

**Sa 29 15:00**

### Kirchberger Dorffest

Sechs Musik- und Tanzkapellen und zahlreiche Bewirtungs-  
stände sorgen für Feststimmung. Kinderprogramm ab 16:00

## Gemeinde-Info

### Müllabfuhrtermine im Juli 2017:

Dienstag, 04. 7. 2017

Dienstag, 18. 7. 2017

Dienstag, 01. 8. 2017

### Abgabe im AWZ:

Montag ist geschlossen!

Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Bio-Abfall:

für die **10 Liter Bio-Kübel** immer jeden Dienstag,

für die **braunen 120 Liter Bio-Tonnen**

Fr. 7.7., Fr. 14.7., Fr. 21.7., Fr. 28.7.2017

### Die Ablieferung zur Kompostieranlage Westendorf

ist möglich (ab 01.04. gilt die Sommerregelung):

Dienstag von 17.30 bis 19.30 Uhr

Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr

**Altkleidersäcke** können jetzt auch immer im AWZ zu den Öffnungszeiten abgegeben werden!

Die Säcke erhalten Sie auch nur noch im AWZ.

### Kostenlose Rechtsberatung mit

#### Dr. Franz Strasser:

Dienstag, 4. Juli 2017 von 17.00 bis 18.00 Uhr

im Gemeindeamt Brixen

### Kostenlose Rechtsberatung mit

#### Dr. Manfred Monitzer:

Freitag, 7. Juli 2017 von 8.00 bis 10.00 Uhr

im Gemeindeamt Brixen

### Wichtige Punkte der 8. GR-Sitzung vom 8. Juni zusammengefasst:

● Die Niederschrift der 7. Gemeinderatssitzung wird genehmigt.

● Bei Dr. Gasser am Pfarrfeld wird eine Ergänzungswidmung einer Kleinfläche in Wohngebiet beschlossen. Dieser Grundstreifen wurde von den RK Pfarrpründen veräußert.

● Im Bereich Weidach beschließt der Gemeinderat die Umwidmung einer Einzelparzelle in Wohngebiet. Salvenmoser Hermann wird dieses Grund-

stück veräußern, mittels Raumverordnungsvertrag wird eine Einheimischen-Bebauung abgesichert.

● Für die Fortschreibung des örtlichen Raumordnungskonzeptes liegt eine erste Ausarbeitung vor und wird dem Gemeinderat vorgestellt. Mit einstimmigem Beschluss wird die Version an die externen Fachleute zur Vorbeurteilung und Weiterbearbeitung übermittelt.

Im Herbst erfolgen die weiteren Schritte mit Beschluss der 1. Auflage und Vorstellung in einer Gemeindeversammlung. Danach können weitere „Wünsche“ eingebracht werden, die natürlich die Zustimmung des Gemeinderates und der zuständigen Abteilung des Landes erhalten müssen (Auflagefrist 12 Wochen).

● Aufgrund der erhöhten Kinderanzahl ist ein Auskommen mit drei Gruppen im Kindergarten nicht mehr möglich. Ebenso ist eine starke Nachfrage in der Kinderkrippe für den Herbst feststellbar.

Nach kurzer Diskussion beschließt der Gemeinderat einstimmig die Installation und Einführung einer vierten Kindergarten-Gruppe. Alle damit verbundenen räumlichen Adaptierungen sowie eine Personalaufstockung (eine Pädagogin, eine Assistentin) werden durch den Gemeinderat freigegeben und einstimmig beschlossen.

● Am Götschenweg sind aufgrund der neuen Verkehrssituation Grundarrondierungen notwendig. Von den Agrargemeinschaften Lauterbach und Feuring werden Flächen an die Gemeinde übergeben. Beim „Staudenhäusl“ wird eine Kleinfläche von 33 m<sup>2</sup> für einen Wendehammer übernommen werden. Letzte Details müssen noch verhandelt werden, doch betont der Bürgermeister das gute Miteinander mit den Grundbesitzern. Der Grundsatzbeschluss für diese Grundveränderungen erfolgt einstimmig.

● Für die aktuell laufenden Baufelder der Wild-

bachverbauung gibt Waldaufseher GV Franz Krall einen Überblick. Die Maßnahmen am Lauterbach und der noch umzusetzende Oberflächenwasserkanal werden durch den Bürgermeister erklärt.

● Beim Gewerbegebiet wurde 1999 durch Gottfried Strobl für eine westliche Erweiterung zu Gunsten der Gemeinde eine Verpflichtungserklärung zur Durchfahrt abgegeben. Diese wurde einstimmig aufgehoben, da Strobl diese Erweiterungsfläche selber erworben hat, und für die Gemeinde durch einen später ergangenen Wasserrechtsbescheid die ungehinderte Zufahrt zum Brixenbach jederzeit gegeben ist.

### Allfälliges:

● Im Punkt Allfälliges werden die nächsten gemeinderlevanten Termine bekanntgegeben.

● Beim Tauschvertrag zwischen Knauer und Gemeinde werden Vertragsmodalitäten betreffend E-Werk abgeklärt. Über diverse Tourismusthemen wird informiert und diskutiert.

● Der Bürgermeister gibt bekannt, dass die Einrichtung der Lebenshilfe an der Brixentaler Straße ab Juli mit 8 Klienten starten wird und bis auf 15 Personen ausgebaut werden kann.

● GV Mathias Beihammer berichtet über die Begehung mit einem Verkehrsplaner und Johann Beihammer vom TVB für mögliche neue bzw. verbesserte Radwege im Ortsgebiet.

● Waldaufseher GV Franz Krall erläutert neue Wanderwegprojekte und den neuen Singletrail, welcher vom TVB errichtet wurde.

● Der Tennisclub hat vom Land Tirol eine positive Finanzaussage erhalten. Das Sanierungsprojekt soll im Herbst starten.

● Der Bürgermeister stellt den erfreulichen Jahresbericht 2016 vom JUZ (Jugendzentrum) von Leiterin Birgit Strobl vor.

● Durch GV Wolfgang Bachler wird die Hauptüberprüfung des Kaminkehrers nochmal thematisiert. Die Gemeinde ist gesetzlich verpflichtet entsprechende Bescheide zu erlassen, so der Bürgermeister.

● Von Vizebürgermeister Schroll Simon wird festgehalten, dass der politische Rückzug unseres Bürgermeisters auf Bezirks- bzw. Landesebene und die klare Deklaration für die Gemeinde Brixen sehr positiv für unseren Ort zu sehen ist.

● Beim Punkt Personal wird der Gemeinderat über Personalentscheidungen informiert.

## Wildbachverbauung im Gemeindegebiet

Aktuell laufen in unserer Gemeinde drei Schutzprojekte der Wildbach- und Lawinerverbauung, dazu ein aktueller Überblick, Stand Mitte Juni 2017:

Beim **Gauxgraben** in Moosen/Hinterer Salvenberg wurden zwei Geschiebeablagerungsplätze mit Einlauframpen in Grobsteinschichtung und Wildholzrechen errichtet. Zum Abschluss dieses Baufeldes werden noch Absturzsicherungen angebracht und Aufforstungen der betroffenen Flächen vorgenommen, mit einer Gesamtfertigstellung kann mit Ende Sommer 2017 gerechnet werden.



Am **Lauterbach** wurden am Gerinne Instandsetzungen und Erhöhungen der Künette vorgenommen. Bauliche Tätigkeiten erfolgten vom Bereich der Häusl-Kapelle bis zur Unterführung bei der Westbahnstrecke. Die Maßnah-



men sind überwiegend abgeschlossen.

Das größte WLV - Vorhaben wird am **Brixenbach** bearbeitet. Beim großen Becken (Weiderost) konnte die Geschiebedosiersperre mit Stahlrechen

komplett fertiggestellt werden. Am Unterlauf wurden die Verbreiterungen vorgenommen und die neue Brücke als Hauptzufahrt für den Götschenweg errichtet und in Betrieb genommen. In diesem Zuge mussten Infrastrukturleitungen (Tinetz, Telekom, Kabelfernsehen, Kanal) neu verlegt bzw. saniert werden. Ein neuer Fußweg zum Strasserfeld

## IHRE BADIDEE MIT UNSEREM BADKONZEPT!

KOMPLETTSANIERUNG innerhalb von 7 Werktagen!

Installationsmeisterbetrieb

**Strasser josef**

Der Renovierungsfachbetrieb

**SCHERNThäner** martin

SEIT MEHR ALS 20 JAHREN ERFAHRUNG UND KNOW HOW

★ Fugenloses Wanddesign im Nassbereich ★ Handwerkerbonus und Förderung möglich!

**0650 33 48 945** WESTENDORF **0664 22 30 454**

und eine Absturzsicherung sind errichtet worden. Momentan werden Leitbahnen angebracht und beim Ledererbach am Göttschenweg ein Brückenneubau (inkl. Tügel-Tieferlegung) vorgenommen. Richtung Süden werden am Brixenbach Gerinne-Erhöhungen mit Matrizenschalungen gebaut.

In Folge werden bis zum Herbst im Oberlauf (Brixenbachtal beim Wasserfall) Betonsperren erneuert und errichtet. Auch wird die südlichere Göttschenbrücke voraussichtlich im Herbst abgetragen und in weiterer Folge ein Fußgängersteg errichtet. Nur durch das positive



**Die WLV-Partie am Brixenbach mit Partieführer Markus Moser (2. von rechts) und seinem Stellvertreter Peter Krall (3. von links). Unter dem Steg die Einmündung des Lederer-Baches und links unten der Vergleich Betonwand (mit Matrizenmuster „Steinwand“) und der „echten Steinwand“.**



Miteinander aller an den Projekten Beteiligten konnten bisher so reibungslos und in gutem Einvernehmen die WLV-Baufelder umgesetzt werden. Hiefür sei allen Grundbesitzern, Anrainern und Betroffenen ge-

dankt. Ein großes Lob darf an dieser Stelle an die WLV-Mitarbeiter und die beteiligten Firmen für das bisher Geleistete ausgesprochen werden, wieder ein großer Schritt für mehr Sicherheit in unserem Dorf!

Täglich ab 10 Uhr geöffnet  
Dienstag/Mittwoch Ruhetag!

05. August 2017

Grillabend mit den 3 Zugspitzten

**Termine für unsere Grillabende:**

Samstag	08. Juli 2017
Samstag	22. Juli 2017
Samstag	26.08.2017

Weitere Termine oder Änderungen finden Sie auf [www.leitenhof-brixen.at](http://www.leitenhof-brixen.at) oder auf facebook

**Beginn jeweils 18:00 Uhr**

Für Fragen und Reservierungen:

**0699/11948731**

# DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL



Das WC ist kein Mistkübel! Wer Müll über den Abfluss entsorgt, schädigt die Kanalisation und treibt den Aufwand für Reinigung und Reparatur in die Höhe. So entstehen jedes Jahr unnötige Kosten in Millionenhöhe. Kosten, die wir alle mit unseren Kanalbenutzungsgebühren mittragen müssen! Also: Das Abwassernetz, die Geldbörse und auch die Umwelt schonen – den Müll sachgerecht entsorgen!

# DAS WC IST KEIN MISTKÜBEL

Diese Stoffe gehören nicht ins WC:	Mögliche Schäden:	Wohin damit?
 <p><b>Hygieneartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Binden/Tampons/Windeln</li> <li>• Wattestäbchen</li> <li>• Slipseinlagen</li> <li>• Präservative</li> <li>• Pflaster</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen die Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	<p><b>Restmülltonne</b></p>
 <p><b>Kosmetikartikel:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kosmetik-, Feuchttücher</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	<p><b>Restmülltonne</b></p>
 <p><b>Textilien:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strumpfhosen</li> <li>• Unterwäsche</li> <li>• Schuhe etc.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Pumpen und beschädigen Maschinen in der Kläranlage</li> </ul>	<p><b>Restmülltonne oder Altkleidersammlung</b></p>
 <p><b>Giftstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Medikamente</li> <li>• Pflanzenschutzmittel</li> <li>• Pestizide</li> <li>• Desinfektionsmittel</li> <li>• Abflussreiniger</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verschlechtern die Reinigungsleistung der Kläranlage</li> <li>• Schadstoffe gelangen ungeklärt in die Gewässer</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul>	<p><b>Recyclinghöfe oder zurück in den Fachhandel</b></p>
 <p><b>Stör- und Zehrstoffe:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Farben/Lacke</li> <li>• Zement/Mörtel/Bauschutt</li> <li>• Mineralöle</li> <li>• Säuren und Laugen</li> <li>• Chemikalien</li> <li>• Akkus/Batterien</li> <li>• Lösungsmittel</li> <li>• Wasch- &amp; Reinigungsmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bilden hartnäckige Ablagerungen</li> <li>• Stören die Abwasserreinigung</li> <li>• Werden nur schwer abgebaut</li> <li>• Belasten die Umwelt</li> </ul> <p><b>TIPP:</b> Bei Waschmittel darauf achten, dass diese biologisch abbaubar sind!</p>	<p><b>Recyclinghöfe oder zurück in den Fachhandel</b></p>
 <p><b>Speisereste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Essensreste</li> <li>• Speiseöle, Frittierfett</li> <li>• Verdorbene Lebensmittel</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geben Ratten zusätzlich Nahrung</li> <li>• Verkleben und verstopfen die Kanäle</li> </ul>	<p>Essensreste: <b>Biomülltonne, Kompost</b></p> <p>Speiseöle/Fette: <b>ÖLI</b></p>
 <p><b>Scharfe Gegenstände:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasierklingen</li> <li>• Spritzen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gefährden die Mitarbeiter von Kläranlagen und Kanalbetrieb</li> </ul>	<p><b>Recyclinghöfe</b></p>
 <p><b>Sonstiges:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Katzenstreu</li> <li>• Zigarettenkippen</li> <li>• Flaschenverschlüsse</li> <li>• Kleintiermist</li> <li>• Tierkadaver</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verstopfen Kanäle</li> <li>• Führen zu unangenehmen Gerüchen</li> <li>• Aufwändige Entfernung in der Kläranlage</li> <li>• Verursachen Mehrkosten</li> </ul>	<p><b>Restmülltonne</b></p> <p>Tierkadaver: <b>Tierkörperverwertung</b></p>

## Die Gemeinde gratulierte ....



**Am 10. Juni feierte Herr Anton Astl seinen 80. Geburtstag. Neben seinen beruflichen Tätigkeiten bei der Eisenbahn war Toni zeitlebens ein treuer Feuerwehrmann und begeisterter Fußballfan. (Im Bild mit seiner Schwester Anna aus Berlin und seiner Frieda). Nach lebenslanger Bindung fiel der Abschied vom Bahnwächterhaus schwer, mittlerweile leben sie aber gerne am Pöltfeld!**



**Herr Josef Bucher beging am 11. Juni seine 80er. Der Bucher Sepp ist den Brixnern in guter Erinnerung mit seinem bestens sortierten Kleidergeschäft und seiner perfekten Schneiderarbeit mit Schwester Wettli. Die Einkleidung zum Schulbeginn gehörte einfach dazu. Noch heute bedient Sepp seine Feuerwehrkameraden bei notwendigen Änderungen.**

**Zwei neue Termopur Matratzen,**  
originalverpackte Visco Kaltschaum Nasa  
Prod. Neupreis je 1095,- € umständehalber  
um je 395,- € zu verkaufen!

Tel. 0664 790 17 52

## Nach 40 Jahren im Ruhestand



**Eva Kiederer verlässt nach über 40 Jahren den Gemeindedienst und wechselt in die Pension.**

Es kommt nicht mehr so oft vor, dass jemand so lange dem Dienstgeber die Treue hält. Dafür und für die gute Zusammenarbeit in meinen vergangenen 13 Jahren bedanke ich mich als Bürgermeister ganz herzlich bei ihr.

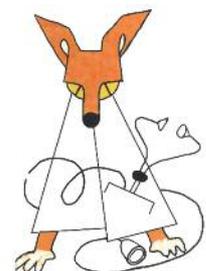
Ihre Nachfolgerin, Frau **Angela Wurzrainer**, wird sich künftig um die unterschiedlichsten Belange unserer Gemeindebürger kümmern. Angela hat bisher in der Privatwirtschaft (Sportfachhandel in Ib.) gearbeitet und freut sich schon sehr auf ihre neue Aufgabe im Gemeindeamt und ihre Rückkehr an den Heimatort.

*Die Redaktion schließt sich den guten Wünschen für den kommenden „Unruhestand“ an und wir hoffen, dass Eva in guter Gesundheit viele schöne Touren mit den „Emsigen“ und beim Alpenverein unternehmen kann. Zudem möchten auch wir für die gute Zusammenarbeit Danke sagen!*

Die Ordination bleibt von Dienstag 11. bis  
Mittwoch 19.07.17 geschlossen.  
Nächste Ordination ist am Donnerstag 20.07.17

**Ordination Dr. Fuchs**  
Dorfstrasse 68  
A-6364 Brixen im Thale

Tel. +43 5334 6060  
Fax. +43 5334 6060 4



# Vier Hände für ein Euter oder *Bauer sucht Frau*



**Komödie in 3 Akten**  
von Helmut Schmidt u. Christoph Bredau  
bearbeitet von Babs Beihammer  
und Fritz Hellmayr

**Premiere: 12.8.2017**

Weitere Termine:  
**14.8., 17.8., 22.8., 24.8., 29.8., 31.8.**  
jeweils um 20 Uhr  
in der Volksschule Brixen im Thale

Kartenpreise: Erwachsene € 8,-  
Kinder/Schüler € 5,- Kartenverkauf im  
TVB Brixen bzw. an der Abendkasse

## Brand und Totalschaden an unserem Wohnhaus

Am 3. Mai ereilte uns ein schwerer Schicksalsschlag. Aufgrund eines defekten Rasenmähers kam es zu einem Brand in unserem Holzlager, der sich rasend schnell auf unser Wohnhaus ausbreitete.

Rasch waren die Feuerwehren Brixen, Kirchberg, Westendorf und St. Johann, die Rettung und die Polizei zur Stelle und konnten ein Übergreifen der Flammen auf Nachbargebäude verhindern. Ebenso schnell waren unsere Nachbarn, Freunde und Verwandte und unser Bürgermeister da, um uns beizustehen und zu helfen. Wir sind in dieser schweren Zeit überwältigt von der Hilfsbereitschaft in Brixen.

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen bedanken, die uns bei der Bewältigung dieser außergewöhnlichen Situation mittels Sachspenden wie Spielsachen, finanziellen Zuwendungen, Unterkünften und aufmunternden Worten halfen bzw. helfen. **Danke!**

*Fritz & Stephanie Hellmayr mit Clara und Flora*

**Raiffeisen  
Immobilien**



**Objekt 123537: Einfamilienhaus Westendorf**  
Moderner Wohnraum in sonniger Lage, Wfl. 215 m<sup>2</sup>,  
Gfl. 1.002 m<sup>2</sup>, Baujahr 1991, Energieausweis in Arbeit,  
Kaufpreis Euro 1.450.000,-

## Ihr neues Zuhause - daheim im Bezirk



**Objekt 123515: Wohnhaus Westendorf**  
Neuerbautes Einfamilienhaus zum Selbstausbau,  
Wfl. 181 m<sup>2</sup>, Gfl. 452 m<sup>2</sup>, Baujahr 2012, HWB 53,9,  
Kaufpreis Euro 520.000,-



**Objekt 123540: Tiroler Haus Westendorf**  
Gepflegtes Eigenheim im Tiroler Stil, Wfl.  
170 m<sup>2</sup>, Gfl. 514 m<sup>2</sup>, Baujahr 1997, HWB  
72,9, fGee 1,5, Kaufpreis Euro 990.000,-



Ansprechpartner:  
Immobilienmakler  
Toni Margreiter  
Mobil +43 664 8862 8786  
Email: a.margreiter@rit.tirol

Raiffeisen  
Immobilien Treuhand  
Kitzbüheler Alpen GmbH  
Bahnhofstraße 5a  
6372 Oberndorf i.T.

**www.rit.tirol**



## Gartentipp Juli

### Brennnesseln pflücken

Junge Brennnesselblätter werden am besten bei abnehmendem Mond im Erdzeichen (Jungfrau, Stier oder Steinbock) gesammelt. Brennnesseltee eignet sich gut zum Entgiften des Körpers und wirkt blutreinigend.

### Gemüse und Kräuter ernten

Das Sommergemüse, u. a. Salat, Kohlrabi, Spinat und Mangold, werden im Juli geerntet. Der beste Zeitpunkt ist die Zeit des aufsteigenden Mondes in den Widdertagen. Kräu-

ter haben ein besonders intensives Aroma kurz vor der Blüte. Da schneidet man sie ab, bündelt sie und hängt sie an einem schattigen, gut belüfteten Platz.

Blumenkohl beginnt nun Köpfe zu bilden. Damit sie schön weiß bleiben, schützt man sie vor Sonnenlicht, indem man die oberen Blätter über der Blume zusammenfaltet oder zusammenbindet.

Tomatenpflanzen müssen immer wieder aufgebunden und ausgeizt werden.

### Garnweidachfest

Beim Dorffest am Samstag, den 1. Juli, dürfen wir euch wieder in unserer Gartenlaube mit Kaffee und Kuchen verwöhnen. Wir freuen uns auf euren Besuch!

### Tagesausflug - Vorschau

Donnerstag, 7. September

Von Brixen im Thale geht es nach Königswiesen zur Orchideenzüchtung Cramer (interessante Führung). Nach einer Mittagspause in Berchtesgaden fahren wir zum malerischen Königssee und machen eine Überfahrt mit dem Schiff zur Wallfahrtskapelle St. Bartholomä, bevor es weiter nach

Salet geht. Dort unternehmen wir einen Spaziergang in einer bezaubernden Landschaft (ca. 15 Minuten) zum Obersee (Kaffee und Kuchen). Zurück geht es wieder mit dem Schiff nach Königssee-Seelände und Rückfahrt mit dem Bus nach Brixen.

Nähere Informationen über Abfahrtszeiten, Preis bzw. Anmeldung in der nächsten Ausgabe.



St. Bartholomä mit Königssee

# „Tiroler Bauernbuffet“

Käsespätzle, Tiroler Gröstl, ofenfrischer Schweinebraten, Selchschof, Speckknödel, Käspressknödel, Sauerkraut, Kaiserschmarrn und vieles mehr...

„ALL YOU CAN EAT“  
Jeden Samstag  
ab 17:00 Uhr im



CAFE - RESTAURANT

**BRIXNER STÜBERL** (ehemals Kegelbahn Brixen)

**ALLE Gerichte auch zum MITNEHMEN!**

Vorbeikommen und genießen!  
Wir freuen uns auf Euch!

Euer Brixner Stüberl Team!

Um Tischreservierung wird gebeten unter:  
Telefon: 05334 208 28



**05334 /208 28**

Margherita (A,G)  
Tomaten, Mozzarella, Oregano € 7,90

Diavola (A,G,O)  
Tomaten, Mozzarella, Salami, Pfefferoni, frischer Knoblauch, Oregano € 9,80

Capricciosa (A,G,O)  
Tomaten, Mozzarella, Schinken, Champignons, Artischocken, Oliven, Oregano € 9,90

Tonno (A,G,D,O)  
Tomaten, Mozzarella, Thunfisch, Zwiebel, Oregano € 10,30

Tirolia (A,C,G,O)  
Tomaten, Mozzarella, Speck, Ei, Zwiebel, Pfefferoni € 10,20

Cafe Restaurant „Brixner Stüberl“ - Weidach 15 - 6364 Brixen im Thale  
Öffnungszeiten: Dienstag bis Sonntag 11:00-22:00 - Montag Ruhetag

# alpenverein

brixen im thale



## AV Kinder

Auf [www.alpenverein.at](http://www.alpenverein.at) gibt's eine neue Broschüre „Mit Kindern auf Hütten - ein außergewöhnliches Familienabenteuer“ zum Download. Darin werden ca. 100 Hütten vorgestellt, die für Familien besonders gut geeignet sind.



**17 Kinder und 11 Erwachsene hatten beim Kletterwochenende im Kaisertal bei traumhaftem Wetter viel Spaß.**

## Hauptverein

### Sonntag, 9. Juli Wanderung zum Apollontempel am Hundstalsee

Die Wanderung in den Stubaier Alpen führt uns von Oberperfuss/Inzing zum Hundstalsee auf 2287m. Dort wurde zwischen 1986 und 2007 von zwei Künstlern ein Tempel aus Steinen komplett ohne Mörtel und Bindemittel errichtet. Ausrüstung: Wanderausrüstung inkl. Regenjacke, Jause und genügend zum Trin-

ken. Nähere Auskünfte und Anmeldung bei Edi Welebil, Tel. 0664 34 26 382

### Samstag, 29. bis Sonntag, 30. Juli Hochtour auf den Groß- venediger (3657m)

Über den Weg der Erstbegeher besteigen wir einen der berühmtesten Dreitausender im Nationalpark Hohe Tauern. Von Neukirchen am Großvenediger fahren wir mit dem Taxi zur Talstation

der Materialeilbahn der Kürsinger Hütte. Aufstieg (ca. 1.45 h) und Übernachtung. Von der Kürsinger Hütte gehen wir über das Obersulzbachkees zur Venedigerscharte und weiter zum Südgrat. Über diesen kurz

und ausgesetzt zum Gipfel. Rückweg wie Aufstieg. Anforderung: ca. 1250 Hm im Anstieg und ca. 8 h von und zurück zur Hütte. Trittsicherheit, Schwindelfreiheit, Erfahrung im Gehen mit Steigeisen.



**Am 16./17. Juni durften 10 AVler unter der Leitung von Bernhard Stöckl und Thomas Astner ein wunderbares Hochtourenwochenende genießen. Die Tour zum großen Wiesbachhorn (3564m) von Kaprun/Mooserboden über das Heinrich-Schwaiger-Haus und am nächsten Tag auf den Gipfel musste bereits zweimal abgesagt werden, beim dritten Anlauf passte das Wetter ausgezeichnet.**



**Die Singletrail-Mountainbiketour wurde zu Christi Himmelfahrt bei gutem Wetter nachgeholt. Mit dem Zug ging es ohne Kraftaufwand bis zum Brenner. Hier wechselten wir auf unsere Bikes. Schon nach wenigen Kilometern bergab bogen wir auf eine alte Militärstraße ab, die uns in mäßig steilen Serpentinaen bis auf den Brenner Grenzkamm führte. Auf über 2100m war der Sommer noch nicht ganz eingekehrt und einige Schneefelder mussten umfahren werden, was den Spaß aber nicht minderte. Ab dem Sandjoch startete dann die eigentliche Singletrail-Abfahrt auf „flowigen“ 1000 Hm. Wir hatten alle unseren Spaß und genossen jeden Meter, bis wir bei Gossensass wieder auf den Radweg stiegen. Am Brenner wurden wir mit echter italienischer Pizza und Pasta belohnt.**

Ausrüstung: Klettergurt, Steigeisen, Pickel, Gletscherausrüstung, warme und wasserfeste Kleidung, Details gibt's bei der Anmeldung bei Thomas Krimbacher, Tel. 0664 15 92 885

### AV-Fotogruppe

#### Donnerstag, 6. Juli

Wir treffen uns jeden ersten Donnerstag des Monats um 19.30 Uhr im AV-Lokal. Thema diesmal: Landschaft im Sommer / Nachtfotografie. Alle interessierten Hobbyfotografen sind herzlich eingeladen!

Infos bei Anja Stöckl, Tel. 0650 53 27 583

### AV-Senioren

#### Mittwoch, 5. Juli (geänderter Termin!) Bergwanderung zum Trainsjoch

Vom Treffpunkt (7.30 Uhr am Parkplatz der Fa. Erharder in Hopfgarten) fahren wir nach Thiersee zum Start unserer Wanderung. Unser Tourenziel liegt direkt auf der Grenze zwischen Tirol und Bayern und bietet eine gute Aussicht sowohl ins Alpenvorland als auch zu den Gipfeln der Hohen Tauern.

Details und Anmeldung beim Tourenbegleiter Hans Astner, Tel. 0680 44 47 540

#### Mittwoch, 19. Juli Wanderung auf den Lämpersberg

Geplant ist eine schöne Sommerwanderung vom Treffpunkt Auffach/Wildschönau in den Kitzbühler Alpen zum Lämpersberg.

Informationen und Anmeldung bei der Tourenbegleiterin Anneliese Entner, Tel. 0664 52 26 368

#### Mittwoch, 2. August Bergtour Dreifinger- spitze (Piz da Peres)

Wir fahren nach St. Vigil in Südtirol und unternehmen eine Bergtour auf den aussichtsreichen Piz da Peres. Unser Tourenziel befindet sich im Naturpark Fanes-Sennes-Prags in traumhafter Dolomitenlandschaft.

Da wir mit einem Bus fahren werden, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung (1 Woche vorher). Nähere Auskünfte und Anmeldung bei den Tourenbegleitern Marianne

und Hubert Kofler, Tel. 0664 55 00 300 oder 0664 18 80 212

### Gruppe „Extrem Gmätlich“

#### Dienstag 11. bis Mittwoch 12. Juli Übernachtungstour Clarahütte Osttirol

Wir fahren ins Virgental zum Parkplatz Ströden und gehen entlang der Umbalfälle zur Clara-hütte. Nach einer längeren Rast können wir je nach Lust noch zum Isel-Ursprung wandern.

Nach einem gemütlichen Abend und einer hoffentlich angenehmen Nacht geht es am 2.Tag auf die Wiesbauerspitze 2767m (früher Mullwitzkogel). Danach erwartet uns ein etwas längerer Abstieg ins Tal zu einer ordentlichen Stärkung, bevor wir die Heimreise antreten.

Bitte um rechtzeitige Anmeldung (Hüttenreservierung) bei Euren Begleitern Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

Auf [www.alpenverein.at/brixen-im-thale](http://www.alpenverein.at/brixen-im-thale) findest du jederzeit die aktuellen Berichte, Termine, Fotos, usw.



*Trotz des kühlen Wetters trafen sich 12 frische Radler zur AV-Radtour. Wir fuhren nach Bad Häring und über viele Seitenwege nach Schwoich und Kufstein. Dort überquerten wir den Inn und machten beim Fliegerstüberl in Langkampfen unsere Mittagspause. Danach ging es flott zurück - nach 75 km kamen alle Radler wohlbehalten und vor dem Regen zu Hause an.*



*43 Teilnehmer wanderten vom Parkplatz Kaiser-Aufstieg über die Tischoferhöhle zum Pfandlhof und weiter auf einem, den meisten noch unbekanntem Steig zur Ritzau Alm. Retour ging es auf dem Normalweg mit einer kurzen Kaffeepause im Veitenhof, bevor wir über die berühmten 240 Stufen des Kaiser-Aufstieges wieder zum Parkplatz gelangten.*

## Aus unserer PFARRE

### Pfarre und Gemeinde gratulieren zum Geburtstag:

01.07.	Friederike Hirzinger, Salvenberg	71
02.07.	Johann Wahrstätter, Dorfstraße	74
03.07.	Paul Wahrstätter, Freigasse	75
04.07.	Monika Krall, Lindenweg	73
06.07.	Alfred James Pearce, Dorfstraße	72
08.07.	Katharina Hölzl, Götschenweg	82
08.07.	Maria Knauer, Dorfstraße	82
13.07.	Hilda Widauer, Feuringweg	89
14.07.	Anna Heine, Pfarrfeld	89
20.07.	Johann Pirchmoser, Dorfstraße	87
24.07.	Matthäus Rieser, Mitterberg	88
24.07.	Maria Margreiter, Wirtsanger	96
25.07.	Gruber Herta, Winklweg 34/17	74
25.07.	Johann Christandl, Brixenbach	85
27.07.	Anita Maria Straub, Salvenberg	72
27.07.	Barbara Schermer, Achenweg	89
30.07.	Gertraud Fankhauser, Wirtsanger	84
30.07.	Magdalena Hetzenauer, Oberlauterb.	84
30.07.	Mara Marojevic, Unterlauterbach	77

### Sonntag, 2. Juli - Harlaßanger – Mariä Heimsuchung (Lk 1,39-56)

8.00 Uhr Treffpunkt bei der 1. Kreuzwegstation

11.00 Uhr PATROZINIUMS-GOTTESDIENST für Brixen, Westendorf und Kirchberg, Fest Mariä Heimsuchung - Harlaßanger Frautag

Zum Kreuzweg treffen wir uns um **8.00 Uhr** bei der 1. Kreuzwegstation am Brixenbach-Wanderweg. Die Hl. Messe wird **11.00 Uhr** in der Harlaßanger Kirche gefeiert.

Personen, die nicht den Weg zu Fuß hinauf gehen können, haben die Möglichkeit, sich mit dem **Taxi** hinaufbringen zu lassen. Je mehr Personen sich einfinden und gemeinsam fahren, umso günstiger ist der Preis. Es wird von den Wegerhaltern ausdrücklich gewünscht, nicht mit dem eigenen Auto zu fahren. Einerseits um die Straße zu schonen und andererseits um das Risiko des Befahrens der steilen Straße und der engen Kurven zu vermeiden. Auch das Abstellen der Autos im Bereich des Gasthofs Wiege ist problematisch. Es ist einfacher und risikoloser den Fahrdienst in Anspruch zu nehmen. Das Taxi wird bei der Reiter-Brücke warten und - wenn nötig - je nach Anzahl der Pilger, einige Male hinauf- und später auch wieder herunterfahren. Bitte nehmt diesen Dienst in Anspruch und lasst euer Auto im Tal stehen.

**Donnerstag, 6. Juli** um 13.30 Uhr: Hl. Messe besonders für Senioren, anschließend **SENIORENNACHMITTAG** im Pfarrsaal. Dazu sind alle Senioren herzlich eingeladen.

### Freitag, 7. Juli

8.00 Uhr – Schlussgottesdienst der Volksschüler

9.00 Uhr – Schlussgottesdienst der Polytech. Schule

### Sonntag, 30. Juli - ANNA-MESSE

11.00 Uhr Hl. Messe auf der HOHEN SALVE zu Ehren der Hl. Anna und des Hl. Joachim

### Dank an die Spender/innen bei der Caritas – Haussammlung im März

für die Spenden und für die gute Aufnahme der Sammlerinnen und Sammler. Es wurden € 7 082.– gespendet. 40 % des Betrages dieser Sammlung bleiben, wie alljährlich, in der Pfarre und werden gemeinsam von Pfarrer Michael Anrain und dem Sozialausschuss des PGR gewissenhaft und möglichst sinnvoll im Ort verwendet. Die restlichen 60 % werden von der Caritas Diözesanstelle dazu verwendet, Menschen in schwierigen Lebenssituationen in der Erzdiözese Salzburg zu helfen.

Kein geringerer Dank gebührt den Sammlerinnen und Sammlern für ihren Einsatz.

Es ist keine Selbstverständlichkeit von Haus zu Haus und von Tür zu Tür zu gehen und um Spenden zu bitten. Für alle ist es ein „Fastenopfer“, diesen Dienst in der Pfarre zu übernehmen. Ein herzliches „Vergelt's Gott!“ dafür!

### Ein herzlicher Dank an unsere Kirchenbeitrags-BonuszahlerInnen

Der **Kirchenbeitrag-Frühhahlerbonus** betrug im Jahr 2017 für unsere Pfarre € 4 601,42. Dieser Beitrag wurde wieder zur Bezahlung verschiedener Reparaturen und Anschaffungen in unserer Pfarrkirche verwendet.

### Ministranten – Jungschar – Sternsingerlager in OBERTAUERN vom 16. - 21. Juli 2017

Die Pfarre lädt wieder alle Ministranten /innen, Jungscharkinder ab der 3. Klasse VS, Sternsinger und am pfarrlichen Leben sich-Beteiligenden zur Lagerwoche in Obertauern ein. Wir werden zusammen mit den Westendorfern diese Woche verbringen. Anmeldeformulare werden den Kindern in der Schule ausgeteilt. Für weitere Fragen steht Frau Martina Reiter Tel.: 0650 896 31 40 zur Verfügung.

Auf eine schöne Obertauernwoche freuen sich Pfarrer Michael Anrain und die Betreuer



**Der neu gewählte Pfarrgemeinderat**



**Pfarrer Michael Anrain mit den beiden Spezialisten aus Kirchberg, welche sich vorzüglich auf alte Handwerkstraditionen verstehen. In der Bildmitte Meister Sepp Lechner mit seinem Kompagnon Thomas Kogler und den von ihnen errichteten „SCHRATZAUN“. Ein sehr gelungenes Werk, als Abschluss für den Außenbereich vom Dechantstall, wie viele Besucher am „Antlasstag“ feststellten.**



Planungsverband 31  
Brixental - Wildschönau  
Verbandsobmann: Bgm. Josef Kahn, Gem. Itter

## Der „Kümmerer“

- auch zuständig für die Gemeinde  
Brixen im Thale!

Mein Name ist Strobl Dietmar und ich arbeite als „Kümmerer“ (Case Manager) für den Planungsverband 31 Brixental-Wildschönau.

Meine Aufgabe als „Kümmerer“ (Case Manager) besteht darin, **pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige bei administrativen Aufgaben zu unterstützen und Kontakte zu Pflege- und Betreuungseinrichtungen sowie zu Ärzten, Therapeuten und Behörden herzustellen, um eine optimale Versorgung zu gewährleisten.**

Ich betreue die Gemeinden im Brixental von Itter bis Kirchberg und die Gemeinden Reith bei Kitzbühel und Wildschönau.

### Sprechstunden:

Montag: 8.00-12.00 Uhr  
Sozial- und Gesundheitssprengel  
Kirchberg – Reith  
6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag: 8.00-12.00 Uhr  
Gemeindeamt Hopfgarten  
6361 Hopfgarten, Marktplatz 8

**Außerhalb der Sprechstunden ersuche ich um telefonische Terminvereinbarung.**

### **Brixen im Thale: teilmöblierte Neubauwohnung**

(Erstbezug), ca. 35 m<sup>2</sup>,  
mit Terrasse und Kellerabteil,  
ab sofort zu vermieten.

Tel. 05334 8494 od. 0676 55 42 439



Nach eineinhalb Jahren Pause, geht es wieder los mit der Sause. Anstatt Dorfrocker und Tresor stellen wir uns mit einem neuen Namen vor.

Am 4. Juli is donn so weit, de „Schau Zuichi Bar“ duad auf, des wead a freid.

**Dienstag bis Freitag von 16:00 bis 19:00 wead enk wieda de Evi eischenkn und danoch is de Rene do. Am Somstog homma ob 19:00 offn, Sonntag und Montag is Ruhetog, danoch wead si wieda troffn.**

Eine Eröffnungsparty wead natürlich a gmocht, am 8. Juli vo 19:00 uhr weck, de gonze nocht. Natürlich homma do guade Aktionen, dad ins gfrein wenna zuawa schaugt, es dad sie lohnen.

**Familie Wagner**

## HEILMASSAGE & FUSSPFLEGE Kiederer Patricia

- ⇒ Fußpflege mit Sonderausbildung für Diabetiker
- ⇒ Heilmassagen nach ärztlicher Verordnung (alle Kassen)
- ⇒ Entspannungs-/Migränebehandlung
- ⇒ klassische Massage
- ⇒ Fußreflexzonenmassage
- ⇒ Akupunkturmassage
- ⇒ Lomi Lomi nui (hawaiianische M.)
- ⇒ sanfte Wirbelregulation nach Dorn
- ⇒ Lymphdrainage
- ⇒ Aromaölmassage
- ⇒ Haarentfernung
- ⇒ Straffungswickel
- ⇒ u.a.



Holzham 105  
6363 Westendorf  
Tel.: 0699/10822549  
Email: kiederer@aon.at

- ⇒ bequem zu Hause
- ⇒ Gutscheine
- ⇒ Ort der Behandlung nach Vereinbarung
- ⇒ freie Zeiteinteilung
- ⇒ auch Abendtermine
- ⇒ **Auskünfte und Termine unter 0699/10822549**

## Leserbrief:

### „Es grünt so grün...“

Es grünt so grün, wenn unsere Alpenblumen blühen. Ja, der Winter ist wieder einmal vorbei, aber er war nicht so, wie wir ihn gerne hätten, aber nicht haben können, weil wir dem Gesetz der Natur unterliegen.

Wir können und müssen Maßnahmen setzen, sofern sie nachweisbar etwas bringen und finanzierbar sind. Bei Letzterem muss nachgedacht werden, denn trotz Prognosen und positiven Voraussagen, die aber leider nicht immer stimmen, ist es so, dass die Winter wärmer und kürzer werden, und damit auch unsere Saisonen.

Die technische Infrastruktur in unseren Wintersportgebieten ist erstklassig und bedarf, abgesehen von Verbesserungen und einzelnen Ergänzungen, keiner weiteren Expansion. Aber wir in den Alpen haben das Glück einer zweiten, das heißt wunderbaren Sommersaison, die uns aufgrund der idealen Seehöhe von 500 bis 1 000 Metern ein Gesundheitsklima beschert, das von der Wissenschaft nachgewiesen ist. Wer möchte nicht davon profitieren? Es sind vor allem unsere Mitbürger in den Städten und Industriezonen, denen dieses unser Gesundheitsklima fehlt. Sie haben aber, Gott sei's gedankt, die Chance bei uns wieder Gesundheit und Kraft aufzutanken.

Die Voraussetzungen dafür muss die Tourismuswirtschaft schaffen. Auch in diesen Bereichen sind unser Tiroler Land und die übrigen Alpenregionen bereits gut aufgestellt und unterwegs. Natürlich können noch Tal- und Bergwander- und Radwege verbessert werden und hinzukommen, dort und da,

für zwei bis drei Gemeinden, eine Badeanstalt mit allem Drum und Dran errichtet und betrieben werden. Zur Perfektion der Spitzenqualität wäre für eine ganze Region eine Super-Allwetter-Anlage mit Kindergarten, Spielwiesen und Indoor-Einrichtungen absolut denkbar.

Noch wichtiger aber ist es, über die Werbung unseren Mitbürgern in den Städten und Industriegebieten unser Gesundheitsangebot entsprechend zu verdeutlichen. Dass unsere Bergbauern seit Jahrhunderten die alpine Landschaft jahraus, jahrein bearbeiten, schützen und pflegen und sie zu einer der schönsten und erlebnisreichsten Tourismusregionen entwickelten, muss ebenso betont werden, wie unsere international geschätzte und anerkannte Gastlichkeit und Qualität von Einrichtungen und Service-Leistungen.

Dies alles sollte in einer Werbestrategie eingeschlossen sein, die in drei Zonen, das heißt in Mitteleuropa, Resteuropa und den Weltzentren zusammengefasst zum Ausdruck kommt. Das heißt natürlich auch, dass in die Sommerwerbung mehr Geld investiert wird, weil die Sommersaison doppelt so lang ist wie der Winter und zweitens das ansprechbare Gästepotential um das Vielfache größer ist als das der Wintersportler. Das ist keine Theorie, sondern eine Entwicklung, die uns helfen wird unseren Lebensstandard aufrecht zu erhalten, und diese Hilfe brauchen wir.

Dkfm. Dr. Josef Ziepl  
Westendorf



# Westendorfer Alpenrosenfest



Das beliebte Dorffest im Brixental

## 22. Juli 2017 • Dorfplatz Westendorf

Beginn: 14 Uhr Eintritt: € 5,00 ab 16.00 Uhr



Für Stimmung sorgen mehrere Musikgruppen wie die Hinterlechner, die Westendorfer Buam, die Audioheadz sowie **ALPIN POWER**

Für die Kleinen gibts jede Menge Spaß



- Kletterturm**
- Kinderschminken**
- Riesenseifenblasen**
- Hüpfburg**
- Riesen-Dartscheibe**
- usw.**

Das Fest wird unter Berücksichtigung des Tiroler Jugendschutzgesetzes durchgeführt. **AUSWEISPFICHT** beim Eintritt !!

**17.30 Uhr: Einmarsch der Bundesmusikkapelle Westendorf mit Fassanstich und anschließendem Konzert**

Für Speis' und Trank sorgen die Westendorfer Vereine.

**Brodakrapfen und Hendl gibt es bereits ab Mittag!**



# FUCHS

Metallbau und Landtechnik



Geländer für innen und außen

Edelstahl, Metall und Glas...

...perfekt verarbeitet und montiert!



Ing. Franz Fuchs Metallbau und Landtechnik GmbH & Co KG ::: Dorfstraße 3 ::: A-6364 Brixen im Thale  
 Telefon 05334 / 8103 ::: Fax 05334 / 8869 ::: info@metallbau-fuchs.at ::: [www.metallbau-fuchs.at](http://www.metallbau-fuchs.at)

## Marktgemeinde Hopfgarten im Brixental

Sachbearbeiterin: Mag. Nicole Margreiter  
Telefon: 05335/2205-75, Fax-99  
E-mail: amtsleiterin@hopfgarten.tirol.gv.at



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Marktgemeinde Hopfgarten gelangt für die Betreuung einer Kindergartengruppe im Kindergarten ELEMAUKA ab September 2017 eine befristete Karenzstelle für eine

### pädagogische Fachkraft

mit einem Beschäftigungsausmaß von 40 Wochenstunden, das sind 100% der Vollbeschäftigung, zur Ausschreibung. Die Einstufung erfolgt nach den Bestimmungen des Gemeinde-Vertragsbedienstetengesetzes 2012 – G-VBG 2012, LGBl. Nr. 119/2011 in der jeweils geltenden Fassung, Entlohnungsgruppe ki1.

Das Mindestentgelt beträgt monatlich € 2.356,30 brutto. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das angeführte Mindestentgelt aufgrund von gesetzlichen Vorschriften ggf. durch anrechenbare Vordienstzeiten erhöht.

#### Anstellungsvoraussetzungen:

Abgeschlossene Reife- bzw. Diplomprüfung für Kindergartenpädagogik  
Österreichische Staatsbürgerschaft oder EU-Staatsbürgerschaft mit den erforderlichen Sprachkenntnissen.  
Zusatzausbildung für Waldpädagogik wäre wünschenswert.

Nähere Auskünfte erteilt die Kindergartenleiterin, Frau Claudia Thurner unter 05335 2281-60.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen, Angaben über bisherige berufliche Praxis bitte bis **Freitag, 21. Juli 2017** an die Marktgemeinde Hopfgarten, Marktplatz 8, 6361 Hopfgarten.

Der Bürgermeister: Paul Sieberer, e.h.

Lobenswertes...

## Der Beitrag mit Herz

### Dank an Herrn Dr. Dieter Gasser!

Lieber Dr. Gasser,

im Namen vieler Patienten und Patientinnen ein herzliches großes Dankeschön für die vielen Jahre der hervorragenden ärztlichen Betreuung der Bevölkerung aus Brixen und aus der Umgebung sowie unserer Urlaubsgäste.

Du warst Tag und Nacht immer zur Stelle und um das Wohlergehen deiner Patienten und Patientinnen sehr bemüht.

Nun wünschen wir viel Freude und vor allem Gesundheit in der Teilzeitpension!

Deine Brixner und Brixnerinnen

Wir suchen eine/n

### LKW Fahrer/In

zum sofortigen Eintritt. Ganzjahresstelle.  
Bezahlung lt. Güterb. KV, Überzahlung möglich

**Fohringer Transporte, Hopfgarten.**

**Tel. 05335/4405**

**office@fohringer-transporte.at**

## FERIENBEGINN und nix in der Tasche?

Dein Zeugnis ist bares Geld wert!

So funktioniert's:

- 1) Zeugnis vorlegen
- 2) gratis spark7 Jugendkonto eröffnen
- 3) und bares Geld kassieren

**SPARKASSE**  
in Brixen

News unter:



\* Für bis zu vier Einser im Jahreszeugnis 2017! Aktion gültig für alle Jugendlichen bis 19 Jahre, die bis 31.08.17 ein kostenloses spark7 Jugendkonto in einer Filiale der Sparkasse Kitzbühel (9x im Bezirk) eröffnen. Altersabhängig ist die Einverständniserklärung eines Erziehungsberechtigten erforderlich. Keine Mehrfachbonifikation möglich. Bonus nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

# Von den Dorfzwergern



**Bis unser Spielplatz im Garten fertig ist, gehen wir auf Entdeckungsreise!**

Auf der Wiese kriecht ´ne Schnecke,  
 sie kommt ganz langsam nur vom Fleck!  
 Die Fühler hat sie ausgestreckt – oh weh,  
 jetzt hat sie mich entdeckt!  
 Schnell zieht sie ihre Fühler ein,  
 und kriecht ins Schneckenhaus hinein!

## Muttertagsfeier

im Pfarrhof am Mittwoch, 17. Mai 2017



**Mit großem Erfolg, viel Applaus und kein bisschen Lampenfieber spielten die Kleinsten für die Muttis das wohl romantischste Märchen, und das hieß – DORNRÖSCHEN –**

Achtung:  
**KEIN OFFENER TREFF im Juli und August**  
 (Sommerpause)

Euer Dorfzwergeteam



### Wir sind Küchen- spezialisten:

Von unseren Kunden  
 werden wir für hohe  
 Planungs- und  
 Beratungskompetenz  
 geschätzt!



Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf,  
 Tel.: 05334 / 6296, Fax: 6296-4  
**Internet: [www.tischlerei-manzl.at](http://www.tischlerei-manzl.at)**  
 E-mail: [office@tischlerei-manzl.at](mailto:office@tischlerei-manzl.at)



## Die Volksschule berichtet

### Gesundes Frühstück der 3a-Klasse

Mitte Mai bereiteten die Schüler der 3a-Klasse gemeinsam mit vier Müttern ein gesundes Frühstück zu! Aufgeteilt auf vier Stationen durften die Kinder Brot backen, Obstsalat machen, Gemüseteller herrichten und einen Dip mit diversen Kräutern zubereiten. Alle waren mit Begeisterung dabei! Das gemeinsame Frühstück rundete das Ganze dann in einem wunderschönen harmonischen Rahmen ab. Es war köstlich und einfach ein Genuss!

Deshalb möchte ich mich bei euch als Lehrerin eurer Kinder einmal ganz herzlich für die tatkräftige Unterstützung bedanken! Insbesondere bei den vier Müttern, die sich an diesem Tag Zeit nahmen, beim gesunden Frühstück in der Schule mitzuhelfen. Ohne eure Unterstützung wären solch tolle, gemeinschaftsfördernde Aktionen nicht möglich. Danke auch an dich, liebe Gudrun, für die perfekte Organisation!

### Bäuerinnen besuchen die Volksschule

Der Besuch der Bäuerinnen war besonders lehrreich und interessant. Jede Menge Wissenswertes konnte vermittelt werden. Kindgerecht und besonders lustig war das Theaterstück des „Kartoffelkönigs“! Zum Abschluss durften wir uns sogar die Bäuche mit köstlichem Kartoffelbrot und Kartoffelaufstrich vollschlagen! Die Kinder und Lehrpersonen der VS Brixen i. Th. bedanken sich herzlich!



**Die Kinder fanden es spannend, dass alle Kartoffelsorten unterschiedlich dufteten, wenn man an der Schale riebt ..**

### Musik liegt in der Luft!

Im Rahmen des Freifaches IBF durften die Schüler viele Saiten-, Blech- und Holzblasinstrumente ausprobieren.

Außerdem erfuhren die Kinder auch manches über die „Geschichte“ der Instrumente.

Einige haben sich nun auch schon bei der Mu-



### Die IBF-Kinder mit Rieser Kathrin

sikschule zum Erlernen eines neuen Musikinstrumentes angemeldet! Mit Musik geht schließlich alles leichter!

Wir möchten uns auf diesem Wege noch einmal ganz herzlich bei Kathrin und Christian Rieser für ihren Einsatz und zwei tolle, musikbegeisterte Nachmittage bedanken!

Die IBF-Schüler der 3. Klassen mit ihrer Lehrerin Sylvia Goller



**Alle sind sich einig: Gesund schmeckt!**



**Rieser Christian unterstützt die Kinder bei ihren ersten Versuchen an einem unbekanntem Instrument**

### Vorlesen im Kindergarten

Nachdem die Schüler der 4. Klasse und der 3b-Klasse ihr Lesekönnen im Laufe des Schuljahres im Kindergarten bereits unter Beweis gestellt hatten, waren Mitte Mai nun auch wir, die Kinder der 3a-Klasse, dran. Gut vorbereitet machte es uns großen Spaß, den „Kleinen“ vorzulesen und ihnen zu zeigen, wie gut man in der 3. Klasse Volksschule schon lesen kann. Wir freuen uns schon jetzt darauf, wenn wir in der 4. Klasse dann nochmal zum Vorlesen im Kindergarten vorbeikommen dürfen.

*Die Schüler der 3a-Klasse mit ihrer Lehrerin Sylvia Goller*



**Nicht nur das Wetter strahlte beim Junior Cup**



**Andreas und Simon lesen das Buch „Nikl traut sich was“ vor**

### Raiba-Juniorcup

Am 16. Mai fand der alljährliche Raiba-Juniorcup statt. Bei strahlend schönem Wetter stellten die Schüler der 3. und 4. Klassen ihr sportliches Können und ihren Teamgeist bei fünf verschiedenen Ballspielstationen unter Beweis. Alle waren mit voller Begeisterung dabei und erwarteten voller Spannung die „Siegerehrungen“. Fünf Kinder aus unserer

Schule durften dann Ende Mai beim Bezirkswettbewerb teilnehmen. Unser Dank geht an die beiden Raiffeisendamen Elisa und Julia für die perfekte Vorbereitung, Organisation und Durchführung des Juniorcups und natürlich auch an die Raiffeisenbank für die tollen Geschenke und Urkunden!

*Die Schüler und Lehrpersonen der 3. und 4. Klassen*



**Keine Schule mehr!**  
**Endlich Ferien!**

Schnapp dir dein Zeugnis und hol dir am **Freitag, 7. Juli 2017** dein Überraschungsgeschenk in deiner Raiffeisenbank im Bezirk Kitzbühell

**+ Gutschein**  
1 Kugel Eis von Vito's Eiswagen 9.45 - 10.45 Uhr

Wir freuen uns auf dich!



So lange den Verrast reicht!

**Raiffeisenbank Brixen im Thale**





### Achtung Baustelle!

Am 22. Mai hieß es im Wirtschaftszentrum Kitzbühel „Achtung Baustelle“ für die ersten und

zweiten Klassen der Volksschule Brixen.

Unter diesem Motto wurde nun – selbstverständlich mit Warnwesten und

Bauhelmen ausgestattet – fleißig gemalt, Pflastersteine verlegt, Dächer eingedeckt, Mauern gebaut und vieles mehr. Die Kinder durften alles ausprobieren und bearbeiten, voller Freude, sämtliche Stationen, die bestens von verschiedenen Betreuern begleitet wurden.

Erlebnistag – Feuerwehr  
Andreas Beihammer und

Sepp Strobl führten den Schülern in ausführlicher Weise die Aufgaben der Feuerwehr vor: LÖSCHEN – BERGEN – SCHÜTZEN – RETTEN Ein besonderes Highlight war die Fahrt mit den Feuerwehrautos zum Brixenbach. Die 3b-Klasse bedankt sich herzlichst.

**Foto unten: Die Kinder der 3b mit den beiden Männern von der Feuerwehr**



### Geheimnisvolles Java

Die indonesische Hauptinsel Java ist wie geschaffen für eine abwechslungsreiche Rundreise. Bestaunen Sie beeindruckende hinduistische Tempelanlagen, atemberaubende landschaftliche Vielfalt und die Lebensfreude der Einheimischen. Der wunderschöne Botanische Garten von Bogor, das mystische Dieng-Plateau oder der Sonnenaufgang am Vulkan Mount Bromo sind nur einige der vielen Highlights der Insel. Beenden Sie Ihre Rundreise mit einem entspannten Badeurlaub auf der benachbarten Insel Bali.

8-tägige Busrundreise auf Java und anschließend 6 Nächte im Badehotel in Südbali inkl. Flüge mit Qatar Airways ab/bis München  
um € 2.229,00 pro Person bei Abflug  
z.B. am 16. Oktober 2017



### Zugreisen zu Top-Preisen

Städte-Wochenende mit Zug An-/Abreise ab/bis Wörgl und 3 Nächte in zentralen Hotels inkl. Frühstück  
z.B. vom 01. – 04. September 2017

Budapest	Hotel Royal Park Boutique	€ 189,00 p.P.
Verona	Hotel San Marco	€ 189,00 p.P.
Venedig	Hotel Bartolomeo	€ 274,00 p.P.
Ljubljana	Hotel Central	€ 210,00 p.P.
Wien	Hotel Zeitgeist Vienna	€ 226,00 p.P.
Zürich	Hotel Fleming's Zürich	€ 286,00 p.P.

### Sizilien Busrundreise

Inselrundreise mit Sehenswürdigkeiten wie die Städte Cefalù und Palermo, das „Tal der Tempel“, der Vulkan Ätna und vieles mehr.

8-tägige Busrundreise auf Sizilien inkl. Direktflügen ab/bis München um € 1.388,00 pro Person  
bei Abflug z.B. am 09. September 2017

# Aus der Neuen Mittelschule Westendorf



## Klassen unterwegs

Auf die **Sommersportwoche** durften sich heuer die Schülerinnen und Schüler der zweiten Klassen der NMS Westendorf besonders freuen! Das Reiseziel war dieses Jahr der Millstätter See in Kärnten. Ein volles Trainings- bzw. Sportprogramm bei sonnigen Temperaturen gehörte dabei zum Tagesplan, aber auch die Abendprogramme, wie beispielsweise die Besich-

tigung der Folterburg, war ein voller Erfolg. Alles in allem war es eine tolle Woche, die allen noch lange in Erinnerung bleiben wird. Ein großer Dank geht hierbei an die Organisatoren (Klassenvorstände), Herrn Marco Erharter und Frau Anna Ager!

## Schülerliga

Die Schülerligakicker der NMS Westendorf konnten in den letzten Spielen die Erwartungen nicht ganz erfüllen. So wurde es heuer „nur“ ein vierter Platz in der Endabrechnung der Bezirksmeisterschaft. Im nächsten Jahr wollen die Buben aber einen neuen Anlauf nehmen.

Besser erging es den Volleyballmädchen, die sich zusehends steigerten und das letzte Bezirksturnier sogar gewinnen konnten. Mit einem neunten Platz in der Landeswertung dürfen sie wirklich sehr zufrieden sein.



Unvergessliche Tage durften die Schülerinnen und Schüler der dritten Klassen vom 31.5. bis 2.6. in der „NaturErlebnisSchule“-**Brandenburg** genießen. Im Mittelpunkt standen Gemeinschaft, Teambildung, Selbstvertrauen, Spiel und Spaß in der Gruppe sowie zahlreiche Naturerfahrungen. Ein besonderes Highlight war das Übernachten in den Holztipis. Am Lagerfeuer sitzend ließ man die Erlebnisse Revue passieren und genoss die dort zubereitete Pizza.

**Die Neue Mittelschule Westendorf im Internet:**  
[nms-westendorf.tsn.at](http://nms-westendorf.tsn.at)



# Die Polytechnische Schule berichtet

## ACHTUNG - Lehrlinge gesucht!

Fast alle Bereiche der Wirtschaft sind momentan auf der Suche nach Lehrlingen. **Entscheide dich noch jetzt für die PTS und somit für Karriere mit Lehre!**

Das ist nicht nur ein leerer "Sager" - das stimmt wirklich!

- So verdient zum Beispiel ein Installateur-Lehrling in seiner Lehrzeit über 40.000,— Euro - der Schüler verdient ...?
- Auch nach der Matura ist das Gehaltsniveau der Facharbeiter derzeit nachweislich in etwa gleich mit dem der Schulabgänger!
- Für gut ausgebildete Fachkräfte sind viele Unternehmen bereit, auch Bonuszahlungen zu leisten - das wird sich in den kommenden Jahren auf Grund des Facharbeitermangels noch steigern.
- Zahlreiche Abgänger der weiterführenden Schulen haben Schwierigkeiten einen passenden Job zu finden und müssen, trotz ihrer Ausbildung, „unterbezahlte“ Tätigkeiten verrichten.
- Als Facharbeiter ist es nicht mehr weit zur Selbständigkeit - zahlreiche Abgänger unserer Schule führen schon erfolgreich ihr eigenes Unternehmen.
- Durch dein eigenes Einkommen entwickelst du frühe Eigenständigkeit und musst nicht auf der Geldbörse deiner Eltern hängen.

Entscheide dich jetzt für den Weg in die richtige Richtung! Anmeldungen sind noch möglich! Jederzeit telefonisch unter 05334 82012, das Anmeldeformular ist auf unserer Homepage unter „Downloads“ zu finden!

## Luftgewehrschießen bei der Schützengilde Brixen im Thale

Die Mädels hatten im Turnunterricht die Möglichkeit, das Luftpistole- bzw. Luftgewehrschießen auszuprobieren und sich in einem abschließenden Wettkampf zu duellieren. Unser Dank gilt dabei Herrn Laiminger und Herrn Leitner für die interessanten Einblicke in diese sehr spannende und gar nicht so einfache Randsportart!

## Klettern im Sportpark

Mitte Mai besuchten unsere Burschen im Sportunterricht die Kletterhalle in Kitzbühel.

Die Begeisterung war groß und ein paar Schüler trauten sich sogar bis in luftige Höhen zu klettern.

**Foto rechts: Wir bekamen wichtige Anweisungen, bevor es in die Höhe ging.**

**Foto unten: Konzentration ist gefragt!**



Polytechnische Schule Brixen im Thale

Tel. 05334 82012, Fax 05334 82014

[direktion@pts-brixen.tsn.at](mailto:direktion@pts-brixen.tsn.at)

[www.pts-brixen.tsn.at](http://www.pts-brixen.tsn.at)





## Junge Menschen ab 13 Jahre herzlich willkommen mittwochs sogar schon ab 11!!

Di. + Mi. 16 - 20 Uhr; Fr. 16 - 22 Uhr



Am 14. Juni hat uns Daniela vom Billardclub Fieberbrunn besucht. Wir mussten feststellen, dass sich so manche JUZ-Billard-Regel als sogenannte „Bar-Regel“ entpuppt und mit den Turnier-Regeln nichts zu tun hat.

Unter anderem haben wir auch erfahren, was die sogenannten Diamanten am Billardtisch bedeuten, wie wichtig die richtige Körperhaltung beim Spiel ist, was die echten Fouls sind .....

Kurz, es war sehr interessant und es wurde gleich beschlossen das nächste Billard-Turnier zu starten.

**TERMIN: Samstag, 5. August**



*Herzliche Gratulation an den Brixner Schlagzeuger Simon Gasteiger und seinen Lehrer Martin Scharnagl. Simon erzielte den hervorragenden 2. Preis beim Bundeswettbewerb „Prima la Musica“ in St. Pölten!*

SANDSTRAHLEN IN PERFEKTION!

# Strahl Tech

powered by  
**NANO TECH**

## STRAHLENDE AUGEN...

### ...und alles aus einer Hand

- Sandstrahlen
- Fassadenmalerei und Ausbesserungsarbeiten vom firmeninternen Malermeister
- Holzschutz
- Gerüst

**... und wer dann noch mehr bezahlt, ist selber Schuld!**

Familie Brunner | Tel. 0664 380 97 44  
Seiblschwendtweg 13 | 6365 Kirchberg in Tirol

## Sozial- und Gesundheitssprengel

### Mitarbeiterin dringend gesucht

Zur Verstärkung unseres Teams sucht der Sozial- und Gesundheitssprengel eine Pflegefachkraft (Diplompfleger/in oder Pflegeassistent/in für eine Teilzeitstelle (ca. 10 - 25 Wochenstunden). Voraussetzungen sind eine abgeschlossene Ausbildung, freundliches und gepflegtes Auftreten sowie ein hohes Maß an Sozialkompetenz, Flexibilität und der Führerschein B (eigenes Auto ist von Vorteil). Entlohnung erfolgt nach dem BAGS-Kollektivvertrag.

Es gibt auch die Möglichkeit, in Kooperation mit dem Sozialsprengel eine **berufsbegleitende Ausbildung** zu machen. Gerne kann jede/r Interessierte einen **unverbindlichen Schnuppertag** bei uns machen und unsere Pflegefachkraft auf einer Tour begleiten.

Bei Interesse sende bitte deine Unterlagen an den Sozial- und Gesundheitssprengel, Dorfstraße 124, 6363 Westendorf oder an [info@sgs-brixen-westendorf.at](mailto:info@sgs-brixen-westendorf.at) oder melde dich bei Karin Höss unter 05334 2060. Wir freuen uns auf dich!

### Was ist los im Eltern-Kind-Zentrum

Aufgrund mangelnder Nachfrage bei vielen unserer Angebote wird das Eltern-Kind-Zentrum Brixen-Westendorf mit August 2017 aufgelöst. Weiterhin bestehen bleiben natürlich die Kinderbetreuung in den beiden Kinderkrippen, die Mutter-Eltern-Beratung und Angebote wie Yoga und Ernährungsberatung. Diverse Zusatzangebote werden individuell organisiert und beworben.

Wir bedanken uns bei allen Interessierten, die in den letzten Jahren unsere Angebote genützt haben

und verweisen auf die beiden Eltern-Kind-Zentren in Hopfgarten und Kitzbühel und deren umfassende Programme. Wir kehren wieder zurück zu unserer Grundaufgabe – der Kinderbetreuung für Kinder zwischen 1 ½ und ca. 3 Jahren und versuchen diese weiterhin qualitativ hochwertig zu gestalten und die Bedürfnisse unserer Familien so gut wie möglich abzudecken.

### Mutter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten sich beraten zu lassen gibt es in Brixen immer am dritten Donnerstag im

Monat (21.7.). In Westendorf findet die Mutter-Eltern-Beratung wie gewohnt immer am zweiten Donnerstag im Monat (13.7., 10.8.) jeweils zwischen 15 und 16 Uhr statt. Informationen gibt es bei Hebamme Monika Pall unter 0699 104 11 65 56.

### Offener Treffpunkt in der Kinderkrippe

Wir bieten euch die Möglichkeit in unseren Räumlichkeiten andere Mütter mit Kindern kennen zu lernen, gemütlich zu plaudern und zu spielen und genauere Information über unsere Kinderkrippe Simba einzuholen.

In Westendorf findet immer am 1. Donnerstag im Monat (6.7., 3.8.) jeweils von 15.00 bis 16.30 Uhr der offene Treffpunkt statt. In Brixen gibt es ab Juli keine offenen Treffpunkte mehr.

### Spiel-mit-mir-Wochen für Kinder ab 3 Jahren

Auch heuer organisiert der Sozialsprengel mit Unterstützung der Gemeinden und des Landes Tirol wieder die „Spiel-mit-mir-Wochen“ in den Räumlichkeiten des Westendorfer Kindergartens. Die Aktion startet am 17. Juli und dauert 4 Wochen lang bis zum 11. August.

**mobilounge.at**

MIKE FOHRINGER

AUS MEINER HAND. IN HOPFGARTEN BEIM M-PREIS • 05335/20900

tele.ring

A1 3 T Apple

- HANDY
- FESTNETZ
- INTERNET
- TV

Die Betreuung findet von Montag bis Freitag jeweils von 7.00 bis 17.00 Uhr (Halbtagesbetreuung 7.00 – 12.30 Uhr). Anmeldeformulare liegen beim Sozialsprengel auf und können unter 05334/2060 oder info@sgs-brixen-westendorf.at angefordert werden.

**Kreativkurse**

Anmeldung für beide Kurse direkt bei Kursleiterin Uschi Noichl unter 0699 19 25 69 30 bzw. keramik@atelier-noichl.at;

**Juli-Kurs: ABC der Keramik für Kinder**

Für alle Kinder, die Spaß daran haben mit Ton zu arbeiten und mit den eigenen Händen etwas zu formen. Thematik ist der Bereich Tiere: Von der kleinen Maus bis zum großen Elefanten ist alles möglich! Gerne dürft ihr auch eigene Ideen mitbringen.

**Termine:** Di 4., 11., 18. und 25. Juli jeweils von 15.00 – 17.30 Uhr (€ 100,- für einen Erwachsenen und ein Kind plus Material).

**August-Kurs: Kreatives Gestalten mit Ton**

Schwerpunkt dieses Kurses sind Figuren, Gartenkugeln und Tiere. Ich freue mich auf eure kreativen Ideen und Vorstellungen und helfe gerne bei der Umsetzung und Verwirklichung.

**Termine:** Di 1., 8., 16 (Mi!) und 22. August jeweils von 18.30 – 21.30 Uhr (€ 75,- plus Material).

**Der Sprengel dankt**

für die überlassenen Blumen- und Kranzspenden anlässlich der Beerdigung

von Frau Maria Ager / Jägerhäuslwirtin: Rita und Raimund Hausberger, Maria Ager, Stefan Hölzl, Hilde Ager, Hilde Antretter mit Familie, Frieda Aschaber, Aloisia Antretter, Katharina Manzl, Fam. Schober-Rottenstein, Bernhard Fröhlich, Marianna und Gerhard Klingler, Kathi Ager, Johann Ager sen., Anna Ager, Elsa und Josef Sieberer, Anna Rabl

**Die Brixner Zeitung  
Unter Uns online auf:  
[www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)**

**Danksagung**



*Ein herzliches „Vergelt`s Gott“*

für die liebevolle Anteilnahme, die Zeichen der Verbundenheit und die so zahlreiche Teilnahme am Rosenkranzgebet und am Begräbnis unseres geliebten

**Helmut Ortmann**

\*17. 5. 1955 + 28. 5. 2017

Besonders danken möchten wir Herrn Pfarrer Mag. Michael Anrain und allen an der Beerdigung näher Beteiligten für die würdevolle Gestaltung des Gottesdienstes, seinem langjährigen Hausarzt Dr. Dieter Gasser und Dr. Kerstin Gasser-Puck für die sehr gute medizinische Betreuung.

Herzlichen Dank für die Kranz-, Blumen-, Kerzen- und sonstigen Spenden und die vielen Gedenkerzen im Internet.

*Cilli mit Familie*

www.peugeot.at

# DER NEUE PEUGEOT 3008 SUV

NOCH NIE WAR EIN SUV SO WEIT GEDACHT

ab € **199,-**<sup>1)</sup>  
MONATLICH

2+2 JAHRE<sup>1)</sup>  
**GARANTIE**

6 MONATE VOLLKASKO  
**GESCHENKT<sup>2)</sup>**

PEUGEOT EMPFENHET TOTAL CO<sub>2</sub>-Emission: 100–136 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8–6,0 l/100 km. Symbolfoto.

MOTION & EMOTION

Brixentaler Straße 8, A-6305 Itter  
tel. 05335/2191-0, [www.autofuchs.at](http://www.autofuchs.at)



## APOTHEKE WESTENDORF

### phytocarotin® Bräunungs- und Hautschutzkapseln

Nahrungsergänzungsmittel **zum Schutz** und zur Regeneration **sonnengestresster Haut** von innen.

phytocarotin® ist ein hochwertiges Nahrungsergänzungsmittel zur gezielten Versorgung des Körpers mit wertvollen Vitalstoffen zum Schutz und zur Regeneration der Haut insbesondere bei starker Belastung der Haut durch die Sonne.



30 Kapseln  
nur  
**9,90**

### Aloe Vera Gel

Das nährstoffreiche ALOE VERA **pflegt sanft und spendet wohltuende Feuchtigkeit** für jeden Hauttyp. Das leichte Pflegegel sowie der Spray enthalten 98% reinen Saft aus den frischen Blättern der Aloe Vera, die Wirkstoffe der Kamille und Dexpanthenol.

#### Ideal zur Pflege für:

- extrem trockene Haut
- stark schuppige Haut
- irritierter, geröteter und juckender Haut z.B. bei Sonnenbrand (kühlend), nach Insektenstichen, bei Neurodermitis, ...

**Apoforce®**

**Juli  
Aktion**  
statt 11,90  
nur **9,90**



## forKIDS Therapiezentrum offiziell eröffnet

Mit einer ökumenischen Segnung und dem Nachmittag der offenen Tür wurde am 5. Mai 2017 das forKIDS Therapiezentrum in Kitzbühel offiziell eröffnet. Erste Erfahrungen zeigen, dass ein solches Angebot im Bezirk noch fehlte.

Das forkids Therapiezentrum begleitet Kinder und Jugendliche mit Verzögerungen in der Entwicklung oder Auffälligkeiten im Verhalten. Ziel ist, ihnen langfristig eine gleichberechtigte Teilhabe in der Gesellschaft zu ermöglichen. „Wir stimmen die Therapie auf jedes Kind individuell ab und können bei Bedarf an einem Ort auch mehrere Angebote, z.B. Ergotherapie, Logopädie, Physiotherapie und psychologische Behandlung, kombinieren“, erklärt Regina Brassé, Leiterin des forkids Therapiezentrums. Der Transfer der Therapie in den Alltag ist dem gesamten Therapeutenteam ein großes Anliegen. Deshalb ist die Zusammenarbeit mit den Eltern und anderen Fachpersonen, wie z.B. PädagogInnen, ein zentrales Qualitätskriterium. Der so genannte integrierte Therapieansatz wird von Eltern und Kindern gut angenommen. „Wir haben in den ersten Monaten an die 100 persönliche und telefonische Informationsgespräche geführt und um die 45 Therapiekonzepte zur Bewilligung bei der Sozialversicherung eingereicht“, berichtet Brassé.

Eltern auch eine erste Anlaufstelle ist. „Man kann sich bei Bedarf oder Unsicherheit, ob das eigene Kind möglicherweise eine solche integrierte Versorgung benötigt, bei uns melden“, ermutigt Brassé. Im persönlichen Gespräch werden dann der Bedarf und die weiteren Schritte geklärt. Sollte eine Therapie notwendig sein, kümmern sich die Mitarbeiterinnen des forKIDS Therapiezentrums um die Bewilligung des Therapieplans. Dadurch können die Kosten direkt mit der Sozialversicherung abgerechnet werden. „Für viele Familien ist es sicher eine Erleichterung, dass wir uns um die Bewilligung des Therapieplans sowie die Kostenabrechnung kümmern“, ist Brassé überzeugt.

### Zusammenarbeit von Land, Sozialversicherungen und Diakoniewerk

In Kooperation mit dem Land Tirol und den Sozialversicherungsträgern startete das Diakoniewerk am 14. 11. 2016 in Kitzbühel das neue Therapieangebot zur integrierten Versorgung von Kindern und Jugendlichen mit Entwicklungsverzögerungen und Auffälligkeiten im Bereich des Verhaltens. Qualität, hohe Fachlichkeit und der ganzheitliche Blick auf den Menschen sind Basis der Arbeit.

**Kontakt:**  
**forKIDS Therapiezentrum**  
Hornweg 28, 6370 Kitzbühel  
forkids@diakoniewerk.at  
forkids-therapiezentrum.at  
Tel. 05356 601 155

Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590  
www.apotheke-westendorf.at

Die Erfahrungen zeigen, dass das forKIDS Therapiezentrum für manche

## Der Westen

Darunter verstehen wir heute weniger ein Land im Westen als vielmehr eine Lebensweise und Einstellung. Norwegen gehört ebenso dazu wie Australien oder Kanada und wir erleben gegenwärtig, wie viele, die auch gedanklich außerhalb dieser westlichen Welt leben, eben genau dorthin wollen. Ist das nicht schon alleine Beweis genug, dass die westliche Lebensweise trotz aller Fehler ein Erfolgsmodell darstellt? Es liegt wohl in der Logik des Wahnsinns, dass jene, die den Westen so hassen, sich nicht genieren, seine Technik einzusetzen, zu der ihre Gedankenwelt nichts, aber auch gar nichts beigetragen hat.

Die Suche nach den Wurzeln dieses Erfolgsmodells führt uns an die griechisch besiedelten Küsten des antiken Mittelmeers. Vor rund 2600 Jahren ereignen sich hier – nach außen hin unspektakulär – weltbewegende Dinge: Das erste Mal in der Menschheitsgeschichte nachweisbar, können sich Menschen **durch Denken von Angst und Bevormundung befreien**. Thales von Milet (624 - 578 v. Chr.) gelang auf Grund seiner mathematischen Fähigkeiten die Vorhersage der Sonnenfinsternis vom 28. Mai 585 v. Chr. Er soll das Heer der Lyder vorgewarnt haben, die sich gerade auf die Schlacht mit den Medern vorbereiteten.

Als es dann während der Schlacht am helllichten Tag dunkel wurde, seien die Feinde der Lyder in panischer Angst davongestürzt. Der Tag der

Sonnenfinsternis ist rückwirkend von der Astrologie zweifelsfrei belegt, die Sache mit der Schlacht mag Sage sein oder nicht, sie steht aber symbolisch für die weitere Entwicklung: Während die Meder an ein übernatürliches Ereignis glaubten, wussten die Lyder, dass der Mond nur vorübergehend die Sonne verdeckte und nicht eine überirdische Macht im Spiel war. Es war jedenfalls einer der ersten dokumentierten Siege des Verstandes über eine gesellschaftlich etablierte Illusion. Thales hat der Menschheit gezeigt, dass Sonnenfinsternisse objektiv, das heißt grundsätzlich für alle gleich verstehbare Naturerscheinungen sind.

Der kluge Grieche gründete auch die so genannte Ionische Schule. Ihre Leitidee könnte man in einfacher Sprache etwa so formulieren: *Liebe Schüler, übernehmt nicht einfach das, was ich sage, sondern denkt selber nach! Niemand hat die Wahrheit gepachtet, ich kann mich irren, ihr könnt euch irren, aber gemeinsam kommen wir vielleicht der Wahrheit näher. Wir müssen uns gegenseitig helfen, unsere Denkfehler zu korrigieren.* Mit Blick auf Politik und Ideologien mag das sehr idealistisch klingen, aber nachprüfbar Tatsache ist: In einem erfolgreichen technischen Betrieb läuft die Entwicklung eines neuen Gerätes exakt nach dieser Methode. Hier zählt nicht Autorität, sondern die bessere Idee.

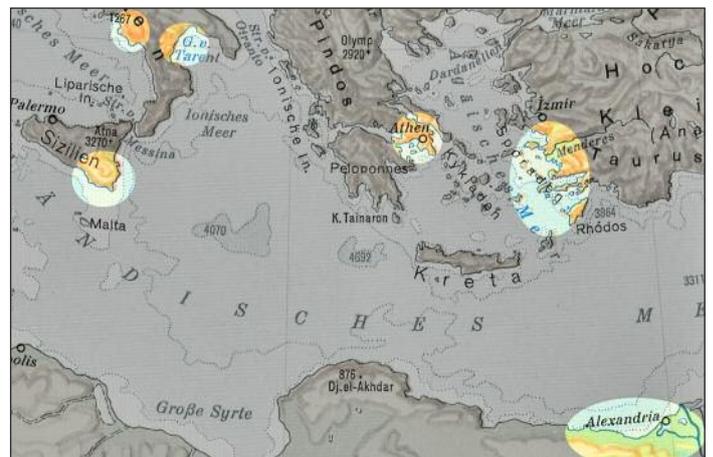
Schwer zu sagen, wie viele damals der Lehre des Thales gefolgt sind, und einige Jahrhunderte später wurde diese außerordentliche Idee unter einer Lawine von Autorität

und auch Gewalt verschüttet - aber doch nicht ganz: Im Zeitalter der Renaissance (deutsch: „Wiedergeburt“) vor rund 500 Jahren wurden jene Pioniergedanken der griechisch-römischen Antike wiederentdeckt und - oft genug gegen den erbitterten Widerstand der Herrschenden - weiter entwickelt.

Die Menschen der Steinzeit überließen vermutlich dem geschicktesten und erfahrensten Jäger die Führung der Gruppe – und hatten damit Erfolg. Die Pharaonen hingegen begründeten - genauso wie alle anderen Despoten jener Zeit - ihre Herrschaft durch (von Priestern erfundene) Götter. Die Attische Demokratie (Athen, 5. Jh. v. Chr.) stellte zum ersten Mal in der Geschichte solche unbegründeten Herrschaftsansprüche in Frage. Aus unserer Sicht gab es in dieser Demokratie zwar noch schwere Mängel (z.B. Sklavenhaltung), aber im Vergleich zu den früheren Zuständen war es doch ein epochaler Durchbruch. Mit der Schweiz und England als

Vorreiter konnte sich die Demokratie in Europa ja auch erst relativ spät allgemein durchsetzen und es ist noch nicht so lange her, als Kaiser „von Gottes Gnaden“ in Europa Kriege führten.

In der Naturwissenschaft verlief die Entwicklung des griechischen Erbes wesentlich konsequenter und führte schließlich zu den technischen Errungenschaften, die wir heute nicht mehr missen möchten. Wer „Schatten-seiten“ der Naturwissenschaft kritisiert, sollte zwischen Erfindern und Anwendern unterscheiden. An Verkehrsunfällen sind nur sehr selten Auto-Konstrukteure schuld, fast immer sind es die Autofahrer. Noch einfacher gefragt: Wer ist schuld am Mord - der Schmied, der das Messer gemacht, oder Mensch, der damit zugestochen hat? Nach der geradezu unglaublichen technischen und seit Kriegsende auch politischen Aufwärts-Entwicklung der westlichen Welt dürfen wir nicht zulassen, dass die westlichen Werte durch aggressive Ideologien gefährdet werden.



**Ob Waschmaschine oder Navigationssatellit, wo immer wir die Ideen-Spur zurückverfolgen, stoßen wir auf einen der farbig markierten „Brennpunkte“ des antiken Griechenland (verändert nach Kozenn, Weltatlas). In Alexandrien hat Euklid (3. Jh. v. Chr.) den mathematischen Grundstein für unsere heutige Naturwissenschaft und Technik gelegt.**



## Liebe Seniorinnen und Senioren!

Unsere Dreiländer Flusskreuzfahrt mit der modernst ausgestatteten „Excellence Queen“ war für alle Teilnehmer ein besonderes Erlebnis. Auf der Hinfahrt zur Einstiegsstelle in Remich besuchten wir die für den europäischen Reise- und Warenverkehr bekannt gewordene Stadt Schengen.

Auf dem Schiff wurden wir von einer sehr freundlichen Crew empfangen und von Beginn an sehr verwöhnt. Die vielen kulinarischen Angebote der Schiffsküche wurden von allen sehr geschätzt. Während der gemütlichen Fahrt konnten wir vom Schiff aus die vorbeiziehende, idyllische Landschaft mit den vielen Weinbergen und den Burgen und Schlössern genießen.

Auf der langen Strecke von Remich bis Strasbourg waren sehr interessante Ausflüge vorgesehen: eine Fahrt zur Saar-



**Die Teilnehmer der Flusskreuzfahrt**



**Unser Schiff, die „Excellence Queen“**

schleife in Mettlach, die Stadtbesichtigungen in Luxemburg und Trier, Stadtbummel in Berncastel, Ausflug zur Burg Eltz

in Cochem, eine Stadtführung in Koblenz, das Niederwalddenkmal in Rüdesheim und eine Stadtbesichtigung in Mainz. Bei der Ankunft in Strasbourg spürte man von allen Teilnehmern Freude und Dankbarkeit für die vielen Erlebnisse, für die ausgezeichneten kulinarischen Besonderheiten und die gelebte harmonische Gemeinschaft.

biet in Ellmau ausgewählt. Wir treffen uns um **8.30 Uhr** bei der Gemeinde Brixen im Thale, bilden Fahrgemeinschaften und fahren zum Parkplatz der Bergbahnen Ellmau. Für die Berg- und Talfahrt mit der neuen 10er Gondelbahn wurde mit **€ 10,-** ein Sonderpreis vereinbart. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnehmer.

### Aktuelle Termine:

#### 10. Juli: Bezirkswandertag in Ellmau

Für den heurigen Bezirkswandertag wurde das erlebnisreiche Wanderge-

#### 13. Juli: Überraschungsfahrt

Für die heurige Überraschungsfahrt haben wir wieder ein interessantes Ziel ausgesucht. Wir bitten alle, die sich gerne



**Burg Eltz in Cochem**

überraschen lassen, sich baldmöglichst bei der RAIBA Brixen im Thale anzumelden. Anmeldungen sind ab sofort und bis zum **1. Juli** möglich. Die Kosten für diesen Tagesausflug inklusive Führungen und Trinkgeld betragen € 20,-  
Abfahrtszeit: **7.00 Uhr**  
**Bhf. Westendorf** – Hoferwirt - Brixnerwirt – Alpenrose – Reitl

#### 14. Juli: Platzkonzert am Dorfplatz

Bei diesem Konzert der Bundesmusikkapelle Brixen im Thale dürfen wir Senioren die Gäste verwöhnen. Wir freuen uns auf zahlreiche hungrige und durstige Besucher!

#### 6. August: Operettensommer Kufstein

Heuer wird „Der Zigeunerbaron“ aufgeführt. Wir haben 25 Karten der Kategorie 3 vorbestellt. Der Preis beträgt einschließlich der Busfahrt € 71,-. Anmeldungen sind ab sofort bei der RAIBA Brixen im Thale möglich.  
**Anmeldeschluss: 14. Juli**  
Die genauen Abfahrtszeiten werden in der Augustausgabe bekannt gegeben.

#### 10. August: Halbtagesfahrt in das Erlebniszentrum Karwendel in Pertisau

Gemeinsam mit Mitgliedern des Pensionistenverbandes machen wir eine Zeitreise in das Karwendelgebirge, wo aus dem Bächentaler Ölschiefer wertvolles Tiroler Steinöl gewonnen wird.

Im Anschluss daran ist ein gemütlicher Einkehrschwung auf der Gernalm vorgesehen.

Die Kosten für den Bus, Eintritt und Führung betragen € 25,-.

Anmeldungen sind ab sofort bei der RAIBA Brixen im Thale möglich.

#### Anmeldeschluss: 28. Juli

Abfahrtszeit: **11.30 Uhr**  
**Reitl** - Alpenrose - Brixnerwirt - Hoferwirt - Bhf. Westendorf

#### 11. - 16. September UMBRIEN

Die genauen Abfahrtszeiten werden in der Septemberausgabe bekannt gegeben.

*Euer Martin  
mit seinem Team*



## Eis Schützen Gilde

### 1. Schülermeisterschaft im Dreikampf

Wann? Samstag, 29. Juli 2017 - 10:00 Uhr

Wo? Parkplatz Volksschule

Wer? alle Brixner Kinder und Jugendlichen von 6-18 Jahre

Was? Der Wettkampf besteht aus 3 Aufgaben:

- Plattlschießen auf Asphalt
- Spoggan
- Luftgewehrschießen (ab 10 Jahre)  
für alle 6-9-Jährigen: Dosenwerfen

Nenngeld: € 2,- pro Kind

Für Speis' und Trank ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.

**Anmeldung bis 26. Juli 2017**  
**unter der Telefonnummer 0664 21 22 982**

**Bitte beachten Sie auch die Werbeeinschaltungen in unserer Zeitung!**

  
**FUCHS** GmbH  
Installationen

**Solar**  
**Alternativenergie**  
**Lüftung**  
**Klimaanlagen**  
**Gas • Wasser • Heizung**

Christian Fuchs, Mühlthal 27, 6363 Westendorf Tel. & Fax: 05334/20880, Handy: 0664/13 12 408  
E-mail: firma@fuchs-christian.at • Internet: www.fuchs-christian.at

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen zuverlässigen Mitarbeiter mit  
Lehrabschlussprüfung für Sanitär-, Gas- und Heizungsinstallationen.**

# Jahreshauptversammlung der Schützengilde Brixen im Thale

Bei der vor Kurzem im Schützenheim abgehaltenen 52. Jahreshauptversammlung konnte Ober-  
schützenmeister Georg Schroll wieder zahlreiche Mitglieder sowie als Ehrengäste den 1. Bezirks-  
schützenmeister Heinz Stecher und von der Kompanie Hannes Haaser begrüßen.

Entschuldigt haben sich Bürgermeister Ernst Huber und Pfarrer Michael Anrain sowie einige  
Gildenmitglieder.



Verstorben ist Mitglied Georg Schermer.

Im sportlichen Bereich war die Gilde auch im Schützenjahr 2016/17 sehr aktiv und erfolgreich. Teilgenommen  
wurde an Freischießen, den Bezirksrundenwettkämpfen, der Bezirksmeisterschaft, dem Bezirksschützenkö-  
nigsschießen.

## Bei den Bezirks-Rundenwettkämpfen wurden folgende Ergebnisse erreicht:

KK- Gewehr 50m:	<b>1. Rang Brixen I</b> (Gudrun Tecklenburg, Leo Laiminger, Anni Schroll)
	2. Rang Brixen II (Klaus Hetzenauer, Alois Beihammer, Franz Leitner)
	6. Rang Brixen III (Waltraud Beihammer, Hans Bogaards, Lisi Hetzenauer)
LG- Klasse B :	3. Rang Brixen I (Manfred Laiminger, Thomas Salvenmoser, Helmut Kreidl)
LG -Klasse C:	2. Rang Brixen II (Martha Strasser, Günter Scheffauer, Anni Schroll)
LP – Pistole:	4. Rang Brixen I (Franz Leitner, Herbert Wallner, Josef Strobl)
	5. Rang Brixen II (Martin Scheffauer, Andrea Bründlinger, Günter Grahammer)
LP- 5 Pistole:	5. Rang Brixen I (Herbert Wallner, Franz Leitner, Günter Grahammer)
LG - stehend aufgelegt:	2. Rang (Alois Beihammer, Waltraud Beihammer, Franz Leitner)
LG - sitzend aufgelegt:	2. Rang Brixen 1 (Leo Laiminger, Leni Leitner, Hans Bogaards)
	5. Rang Brixen II (Gudrun Tecklenburg, Lisi Hetzenauer, Klaus Hetzenauer)
Jugend-Cup:	1. Rang Sabine Bründlinger
	3. Rang Florian Pöll
Bezirks Jugend FWK:	2. Rang Sabine Bründlinger
	4. Rang Florian Pöll

Sehr erfolgreich waren die Teilnehmer bei den Bezirksmeisterschaften, es konnten 6 Einzelbezirksmeister  
sowie 1 Mannschaftsbezirksmeister gestellt werden.

## Bezirksmeisterschaft KK Gewehr

Aufgelegt Damen:	<b>1. Rang: Anni Schroll</b>
	3. Rang: Gudrun Tecklenburg
	4. Rang: Waltraud Beihammer
Liegend frei:	5. Rang: Anni Schroll
Aufgelegt Herren:	<b>1. Rang: Georg Schroll</b>
	2. Rang: Alois Beihammer
	3. Rang: Leo Laiminger
	4. Rang: Franz Leitner
2x30 Schuss:	<b>1. Rang: Georg Schroll</b>
Senioren III:	6. Rang: Klaus Hetzenauer
	7. Rang: Hans Bogaards

Mannschaft: sitzend aufgestützt:

**1. Rang: Brixen I**  
(Anni u. Georg Schroll, Alois Beihammer)

3. Rang: Brixen II  
(Leo Laiminger, Gudrun Tecklenburg, Waltraud Beihammer)

5. Rang: Brixen III  
(Franz Leitner, Klaus Hetzenauer, Hans Bogaards)

## Bezirksmeisterschaft Luftgewehr:

Jugend I männlich:	10. Rang Florian Pöll
Jugend II weiblich:	2. Rang Sabine Bründlinger
Seniorinnen I:	<b>1. Rang Martha Strasser</b>
Seniorinnen II:	3. Rang Anni Schroll
Steh. aufgelegt Damen:	<b>1. Rang Waltraud Beihammer</b>
Steh. aufgelegt Herren:	2. Rang Alois Beihammer
	3. Rang Franz Leitner
Sitz. aufgelegt Damen:	2. Rang Gudrun Tecklenburg
Sitz. aufgelegt Herren:	<b>1. Rang Leo Laiminger</b>
Sitz. aufgelegt Sen. III:	6. Rang Hans Bogaards
Mannschaft steh. aufg.:	2. Rang (Waltraud u. Alois Beihammer, Franz Leitner)
Mannschaft sitz. aufg.:	2. Rang (Leo Laiminger, Gudrun Tecklenburg, Hans Bogaards)

### Bezirksmeisterschaft Luftpistole

Damen:	3. Rang	Andrea Bründlinger
Herren 60 Schuss:	2. Rang	Herbert Wallner
Senioren I:	7. Rang	Günter Grahammer
Senioren II:	7. Rang	Franz Leitner
Mannschaft:	5. Rang	(Herbert Wallner, Franz Leitner, Günter Grahammer)
LP 5 Männer u. Senioren I:	2. Rang	Herbert Wallner
	5. Rang	Günter Grahammer
LP 5 Senioren II:	6. Rang	Franz Leitner
Mannschaft	4. Rang	(Franz Leitner, Wallner Herbert, Günter Grahammer)



### Die Gildenmeisterschaft brachte folgende Ergebnisse:

Jungschützen I stehend aufgelegt:	1. Patrik Ager, 2. Florian Pöll
Jungschützen II:	1. Sabine Bründlinger
L-Pistole:	1. Wallner Herbert, 2. Günter Grahammer, 3. Franz Leitner
L-Gewehr Herren:	1. Manfred Laiminger, 2. Helmut Kreidl, 3. Andreas Strasser
L-Gewehr Damen:	1. Martha Strasser, 2. Anni Schroll
LG- stehend aufg.:	1. Alois Beihammer, 2. Franz Leitner, 3. Waldraud Beihammer
LG- sitzend aufg. Herren:	1. Leo Laiminger, 2. Hans Bogaards, 3. Hetzenauer Klaus
LG- sitzend aufg. Damen:	1. Leni Leitner, 2. Petra Scheffauer, 3. Lisi Hetzenauer
KK- sitzend aufg. Damen:	1. Gudrun Tecklenburg, 2. Waltraud Beihammer, 3. Lisi Hetzenauer
KK- sitzend aufg. Herren:	1. Lois Beihammer, 2. Leo Laiminger, 3. Franz Leitner
Blattbewerb:	1. Alois Beihammer

Erstmals konnte die Mannschaft beim Eisschützenturnier den **1. Platz** erreichen.

Über ein positives Ergebnis im Kassabericht konnte Kassierin Leni Leitner berichten.

**Neuwahlen**, durchgeführt vom 1. Bezirksschützenmeister Heinz Stecher, brachten folgendes Ergebnis:

Oberschützenmeister: Georg Schroll  
 1. Schützenmeister: Leo Laiminger  
 2. Schützenmeister: Hans Bogaards  
 Kassier: Leni Leitner, Stellv. Georg Foidl  
 Schriftführer: Günter Scheffauer,  
 Stellv.: Waltraud Beihammer  
 Ausschussmitglieder: Franz Leitner,  
 Alois Beihammer, Manfred Laiminger



**Der neu gewählte Ausschuss der Schützengilde**

Für **40 jährige Mitgliedschaft** wurde **Josef Bachler jun.** ausgezeichnet.

OSM Georg Schroll bedankte sich für die Durchführung der Wahl, wünschte dem ausgeschiedenen Schriftführer und dem neuem Team alles Gute.

Hannes Haaser überbrachte die Grüße der Kompanie, gratulierte zu den sportlichen Leistungen und den Gehrten und bedankte sich für die gute Zusammenarbeit. 1. Bezirksschützenmeister Heinz Stecher bedankte sich für die gute Zusammenarbeit im Bezirk, schloss sich den Glückwünschen an und meinte, dass wir eine sehr aktive Gilde sind.

Oberschützenmeister Georg Schroll bedankte sich für die Grußworte der Ehrengäste sowie bei allen seinen Helfern, die ihn im abgelaufenen Schützenjahr bei der Abwicklung diverser Veranstaltungen, besonders beim Ostereierschießen, tatkräftig unterstützt haben.

Ein großes Dankeschön geht auch an alle Personen, die uns beim Ostereierschießen so zahlreich besuchen.

Abschließend wünschte er allen ein gutes Schützenjahr 2017/18 und beendete die 52. Jahreshauptversammlung mit einem 3-fachen Schützen Heil.

## Der SV Brixen informiert

Alle Infos und Ergebnisse auf [www.sv-brixen.at](http://www.sv-brixen.at)

### Meisterschaft 2016/17 - FAZIT

Mit zuletzt zwei Siegen (3:1 gegen Buch und einem 3:0 in Walchsee) beendete unsere Kampfmannschaft die Meisterschaft und belegt in der Endabrechnung den hervorragenden 7. Platz.

Somit konnte unsere Elf heuer die beste Platzierung für den SV Brixen aller absolvierten Spielsaisonen in der Landesliga Ost erreichen.

Trotz unseres kleinen Kaders und natürlich nicht ausbleibender Ausfälle durch Verletzungen etc. wurde größtenteils der Level gehalten und es konnten auch gute Leistungen gegen starke und arrivierte Landesligamannschaften erzielt werden.

Ein Lob für den Einsatz über die Saison an die gesamte Mannschaft und natürlich auch an die Trainer und Betreuer. Ohne die gute Nachbesetzung aus unserer 2. Kampfmannschaft wäre diese Topleistung nicht möglich gewesen.

Unsere 1b-Mannschaft belegt hinter Wörgl den 2. Rang in der Tabelle. Bis zu den letzten Runden kämpfte unsere 2. Mannschaft sogar um den Meistertitel mit.

Ein Lob an alle Spieler und Betreuer.

Trainer Hans Pirchmoser legt nun nach dieser auch für ihn hervorragenden Saison eine kurze schöpferische Pause ein. Im Namen des Vereins danken wir Hans für seinen Einsatz für den SVB und hoffen, in Zukunft wieder auf ihn zurückgreifen zu können.

Der SVB dankt für Euren Besuch und die Unterstützung bei unseren Heimspielen und hofft, alle Fans im Herbst wieder am Sportplatz begrüßen zu können.

### Eine tolle Saison geht zu Ende...

Ich möchte mich bei allen Betreuern, Trainern und bei den zahlreichen Helfern, die im Nachwuchs tätig sind und waren nochmals recht herzlich bedanken. Ohne euch wäre das Ganze, was unser SV Brixen aufgebaut hat, nicht möglich.

Es wird seit Jahren tolle Arbeit im Nachwuchs geleistet, dieser Aufwand ist das Wichtigste für unsere Kampfmannschaften und für den Brixner Weg.

Ein großes Dankeschön gilt auch unseren Sponsoren im Nachwuchs. Unsere Nachwuchsmannschaften wurden durch Euer Sponsoring mit hochwertigen Trainingsanzügen ausgestattet. Danke!

Mit sportlichen Grüßen  
Nachwuchsleiter Andreas Kreidl

### Garn-Weidach-Fest 2017

Der SV Brixen ist auch mit einem Getränkestand am Brixner Dorffest am Samstag, den 1.7. vertreten und würde sich über zahlreichen Besuch freuen.

Betreut wird die Bar von den Spielern der Kampfmannschaft.

## Dorfmeisterschaft des TC-Raiba Brixen

Ende Juni startete wieder unsere alljährliche und heiß umkämpfte Dorfmeisterschaft.

Beinahe täglich finden auf der Anlage des TC Raiba Brixen sehenswerte Kämpfe um Punkte und Games statt. Die zahlreichen Teilnehmer freuen sich auf jeden Zuschauer, also kommt vorbei und bejubelt die außergewöhnlichen Spiele.

### Dritter Platz für Tim beim KASTNER Jugend Cup!

Von 3. bis 5.6. fand bei der Turnerschaft Innsbruck das 1. Turnier des KASTNER Tennis-Jugend Cups 2017 statt. Der TC Raiba Brixen war mit Tim Koller im Bewerb der Boys 10 Einzel vertreten. Tim war auf Nummer Eins gesetzt und startete nach einem Freilos im Achtelfinale souverän mit einem 4:0 4:0 ins Turnier. Im Halbfinale war gegen den späteren Sieger Moritz Fuchs aus Kundl leider kein Kraut gewachsen, aber im anschließenden Spiel um den dritten Platz spielte Tim wieder groß auf und errang den hervorragenden dritten Platz. Der TC Raiba Brixen gratuliert recht herzlich...

### Ergebnisse

#### Mannschaftsmeisterschaft:

Herren 1:	Kundl	3:6
Herren 1:	Westendorf	0:9
Herren 1:	Kufstein	1:8
Herren 1:	Schwoich	8:1
Herren 2:	Hopfgarten	4:5
Herren 2:	Aurach 2	1:8
Herren 2:	Kramsach 5	4:5
Herren +35:	Rattenberg	5:2
Herren +35:	Kundl	3:4
Herren +35:	Kössen	5:2

Damen:	Westendorf 2	5:2
Damen:	Wörgl 3	6:1
Damen:	Going 2	6:1

Auch das Kinder- und Jugendtraining hat bereits begonnen. Wer noch Lust hat einzusteigen kann sich unter der Nummer: 0676 711 90 86 anmelden.

# GRAFIK + PRINT + BESCHRIFTUNGEN

**prodesign**

WERBE SERVICE KRALL

... wenn Qualität und Preis entscheiden!

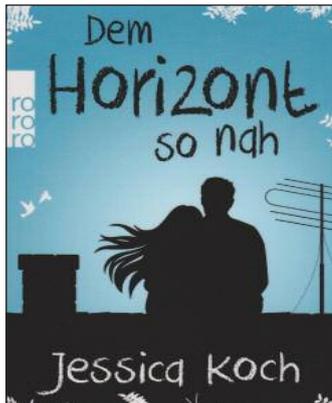
WESTENDORF 0664 280 57 11 PRODESIGN-GRAPHIK.AT



Öffnungszeiten (im Payleitner Haus):  
 DI: 10 - 12 Uhr und 17 - 18.30 Uhr  
 MI u. DO: 10 - 12 Uhr;  
 FR: 17 - 18.30 Uhr; SO: 10 - 11 Uhr  
 E-Mail: brixen@bibliotheken.at  
 www.brixen.bvoe.at

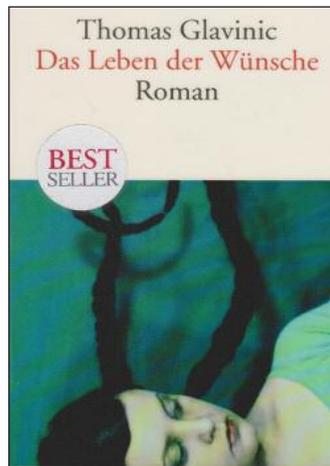
**Vorlesen und Basteln für Kinder  
 am Freitag, 14. Juli, 16 Uhr.**

**Neue Bücher:**



**Dem Horizont so nah** von Jessica Koch.  
 Nach einer wahren Geschichte über Freundschaft, Vertrauen, Mut und die Kraft loszulassen. Jessica ist jung, genießt das Leben und schaut in eine viel versprechende Zukunft. Dann trifft sie Danny. Sofort ist sie fasziniert von ihm, denn trotz seines guten Aussehens und selbstbewussten Auftretens scheint ihn ein dunkles Geheimnis zu umgeben.

**Das Leben der Wünsche** von Thomas Glavinic.  
 Ein Unbekannter zwingt



Jonas sich neben ihn auf die Parkbank zu setzen. Sein Angebot ist unerhört: „Ich erfülle Ihnen drei Wünsche.“ Der Autor erzählt die Geschichte eines ganz normalen Mannes, der eines Tages genau das bekommt, was er sich wünscht – und noch ein bisschen mehr.

**Freunde fürs Leben** von Melanie Wolfers.  
 Die Kunst, mit sich selber befreundet zu sein, ist eine innere Einstellung, die Sie spüren lässt, wer Sie sind. So werden Sie heimisch in ihrem Leben



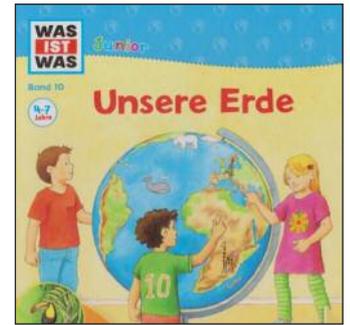
und können Ihre Gegenwart kraftvoll gestalten.

**Ein verrücktes Huhn** von Heinz Janisch.



Das verrückte Huhn legt keine Eier. Es legt kleine graue Wolken, Fußbälle und Glühbirnen. „Mein Huhn ist eine Sensation“, denkt der Bauer und fährt mit dem Huhn ins Fernsehstudio. Ob die beiden wohl berühmt werden?

**Unsere Erde** aus der Reihe WAS IST



WAS Junior für Kids von 4 – 7 Jahren.

Warum ist es am Nordpol so kalt? Welche Tiere leben im Meer? Spucken Vulkane Feuer? usw.

**Uhr und Zeit verstehen.** Welcher Wochentag ist heute? Wie viele Stunden hat ein Tag? Was sind Jahreszeiten? Wie lese ich die Uhr? usw.

**Mein Körper.**



Was kann dein Körper leisten? Warum schlägt dein Herz? Wieso musst du atmen? usw.

*Das Büchereiteam wünscht allen Kindern, Lehrpersonen und Eltern schöne, erholsame Ferien mit Freunden und Büchern.*

**EDV-TOTALSERVICE**



- Rundumbetreuung für KMU's
- Netzwerk- Planung und Administration
- Computer Nothilfe
- Hard- und Software - Verkauf
- Software - Entwicklung



Paul Leyten  
 6364 Brixen im Thale  
 Telefon: 05334 / 20 380  
 info@computertotal.at

Ital. Restaurant Pizzeria

„il vagabondo“

WESTENDORF Dorfstraße Tel. 05334-6273

## Schlemmen von Hut bis Stiel

Genießen Sie im Juli leckere  
**Pilz- und Schwammerlgerichte**  
in verschiedensten Variationen!



ab 21. Juli **Brixentaler Berghendl**

**Saggrisch guat.**

Familie Götsch  
freut sich auf Ihren Besuch!



alpenhof

WESTENDORF  
Dorfstr., Tel. 05334-6273

hotel . restaurant . weinkeller

## Rezept:

### Nudeln mit Gemüsepesto (Alina)



**Zutaten:** 2 Kartoffeln, 1 kleiner Zucchini, 1 Stück Lauch (Porree), je nach Geschmack 1 Stück Sellerie, Süßkartoffel oder eine Hand voll Spinat

Alle Zutaten waschen, klein schneiden und ca. ½ Stunde in Wasser weichkochen lassen.

Abseihen, pürieren und mit Salz und Kräutern nach Wahl würzen und abschmecken. Nudeln „al dente“ kochen, in etwas Olivenöl schwenken und mit dem Pesto garnieren.

Gutes Gelingen und guten Appetit!

Wir danken Alina Achrainer für dieses Rezept. Wer weiß auch ein interessantes Rezept oder einen Tipp für die Zeitung? Maria Wurzrainer freut sich auf eure Beiträge!

## Aufgepasst: gute Tipps

**Einige Küchenfachausdrücke**  
(international oder typisch österreichisch)

*Piccata:* dünne, kleine Schnitzel (meist von Kalbfleisch, aber auch von Obst und Gemüse)

*pochieren:* knapp unter der Siedegrenze gar ziehen lassen

*Profiterolen:* kleine, süß oder pikant gefüllte Brandteigkrapfen

*reduzieren:* Flüssigkeiten für Saucen (Wein, Fond etc.) durch Kochen bei großer Hitze auf die gewünschte Konsistenz einkochen lassen

*Rouille:* scharf gewürzte Knoblauchmayonnaise

*Sabayon:* im Wasserbad aufgeschlagener Weinschaum

## In eigener Sache

### Preise für Werbe-Einschaltungen

ab 1. Jänner 2017 gültig

In Farbe:		In s/w: (wenn verlangt)	
1 Seite	220,--	1 Seite	130,--
1/2 Seite	120,--	1/2 Seite	70,--
1/3 Seite	83,--	1/3 Seite	50,--
1/4 Seite	70,--	1/4 Seite	38,--
1/8 Seite	40,--	1/8 Seite	22,--

Hinzu kommt bei Firmen-Insertaten noch die Werbesteuer von 5%, die wir an das Finanzamt abzuführen haben.

Bei Abonnements gibt es einen Preisnachlass von 10 % für 6 Einschaltungen oder 20 % für 12 Einschaltungen jeweils im Voraus zahlbar.

Zwischengrößen sind je nach Abmessung vorgesehen und können bei der Redaktion erfragt werden.

Das Redaktionsteam

## Notrufnummern

<b>Euro Notruf</b>	<b>112</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
<b>Polizei</b>	<b>133</b>
<b>Rettung</b>	<b>144</b>
<b>Ärztendienst</b>	<b>141</b>
<b>Vergiftungszentrale</b>	<b>01/4064343</b>
<b>Alpinnotruf, Bergrettung</b>	<b>140</b>
<b>RK Bezirksstelle Kitzbühel</b>	<b>0800/808144</b>
<b>Rettung Ortsstelle Brixental</b>	<b>14844</b>
<b>Krankenhaus St. Johann</b>	<b>05352/606-0</b>
<b>Universitätsklinik Innsbruck</b>	<b>0512/504-0</b>

## Wochenenddienste der Ärzte im Juli

Notordination jeweils von 10 bis 12 Uhr

- 01./02. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56
- 08./09. Dr. Christiane Schwentner,  
Reith, Tel. 05356 63424
- 15./16. Dr. Kerstin Gasser-Puck,  
Brixen, Tel. 05334 8181
- 22./23. Dr. Diana Prader,  
Kirchberg, Tel 05357 2803
- 29./30. Dr. Josef Tassenbacher,  
Kirchberg, Tel. 05357 3757
- 5./6.8. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56

## Sozial- und Gesundheitssprengel WESTENDORF - BRIXEN

Bürozeiten: Mo, Di u. Do jeweils von  
8.30 - 11.30 Uhr im Altenwohnheim  
Westendorf, Tel. 2060 od.  
Pflegediensthandy 0664 22 64 518.  
E-mail: info@sgs-brixen-westendorf.at

## Das Wetter im Mai

Monatsniederschlag: 87,0 l  
(2016: 159,2 l)

17 Niederschlagstage (2016: 18)  
davon an 12 Tagen Regen (2016: 15)  
an 1 Tag Regen u. Schnee (2016: 0)  
an 4 Tagen Regen mit Gewitter (2016: 3)

## Termine

- Samstag .....01.07.....16.00 ....Beginn Garn-Weidach-Fest
- Sonntag.....02.07.....11.00 ....Harlassanger Patroziniumsgottesdienst
- Dienstag.....04.07.....15.00 ....Keramik für Kinder, Atelier Noichl
- Mittwoch .....05.07.....07.30 ....AV-Senioren, Wanderung Trainsjoch
- Donnerstag.....06.07.....13.30 ....Seniorenachmittag, Pfarrsaal  
.....19.30 ....AV-Fotogruppe, AV Lokal
- Freitag.....07.07.....08.00 ....Schlussgottesdienst Volksschule  
.....09.00 ....Schlussgottesdienst Polyt. Schule
- Sonntag.....09.07 .....AV Wanderg. Apollontempel Oberperf.
- Montag .....10.07.....08.30 ....Sen.bd., Bezirkswandertag, Gemeinde
- Dienstag.....11.07. ....AV-Extrem Gmiatl., Clarahütte Osttirol
- Donnerstag.....13.07.....07.00 ....Sen.bd., Überraschungsf., Bhf. Wstdf.
- Sonntag.....16.07. ....Abfahrt Obertauern, Pfarrparkplatz
- Mittwoch .....19.07. ....AV-Sen., Wanderung Lämpersberg
- Freitag.....21.07.....15.00 ....Mutter-Eltern-Beratung, Ekiz
- Samstag .....29.07.....10.00 ....1. Schülermeisterschaft, Schulparkplatz  
.....AV Hochtour, Großvenediger
- Sonntag.....30.07.....11.00 ....Anna-Messe, Hohe Salve
- Mittwoch .....02.08. ....AV-Sen., Dreifingerspitze, Südtirol

**Werde auch du unterstützendes Mitglied der Freiw. Feuerwehr Brixen!**

**Beitrag nach eigenem Ermessen auf Raiffeisenbank Brixen im Thale**

**IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569 BIC: RZTIAT22215**

### Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Erwachsenenbildung Brixner Zeitung „Unter uns“ Josef Wurzbauer, 6364 Brixen i. Th., Achenweg 2

Verlagsort und Postamt: 6300 Wörgl

Redaktion: Helene Bachler, Oberlauterbach 19, Tel. 0664 783 19 21;

Theresia Stöckl, Oberlauterbach 28, Tel. 0650 205 54 61, info@unteruns.at

Redaktionsmitarbeiter: Sebastian Fuchs, Josef Schipflinger, Tom Scheffauer, Leonhard Feichtner

Kinderseite: Leonie Belmer; Buchhaltung: Andrea Astl

Layout: prodesign, Richard Krall, 6363 Westendorf, www.prodesign-grafik.at;

Druck: Druck2000, 6300 Wörgl, Peter-Mitterhofer-Weg 23

### Bankverbindung:

IBAN: AT61 3621 5000 0003 0387 bei der Raiba Brixen i. Th. (BIC: RZTIAT22215)

**Redaktionsschluss für die Augustausgabe: Montag, 17. Juli 2017**

Mailadresse: info@unteruns.at

## Felsenfest versichert.

Bezirksleiter Walter STROBL

Schwimmbadweg 19, 6364 Brixen im Thale  
Tel./Fax 05334/8836, Mobil 0676/82828108

**tiroler**  
**VERSICHERUNG**

# Garn- Weidach- Fest

**Samstag, 1. Juli 2017**  
**ab 16.00 Uhr, Brixen im Thale**

**Das sympathische Dorffest der Brixner Vereine**

## **Besondere Attraktionen:**

**Großes Kinderprogramm mit gratis Hüpfburg und Spielpark für die Kleinsten - Schießstand - Braterkräpfen, Grillspezialitäten, Preisfischen, uvm.**

**Hendl-Verkauf** ab 16.00 Uhr

**17.00 - 19.00 Uhr „Musikkapelle Brixen“**

**ab 19.30 Uhr unterhalten Sie das „Quintett 2000“**

**Das Fest findet bei jeder Witterung statt. Eintritt EUR 4,-**

RAIFFEISENBANK  
**BriXen**

*Gasthof  
Alpenrose*  
Familie Foidl  
A-6364 Brixen im Thale

BAUUNTERNEHMEN  
BAUWARENHANDLUNG  
PLANUNG UND BERATUNG  
**E-BAU SCHROLL**  
A-6364 Brixen im Thale, Dorfstraße 7  
Telefon 05334 8172-0, Fax 8172-20

**ERBER**  
DER TIROLER EDELBRENNER  
SEIT 1651  


Salzburger  
**Stiegl**  


**Es gelten die Bestimmungen des Tiroler Jugendschutzgesetzes. An Jugendliche unter 16 Jahren wird kein Alkohol ausgeschenkt. Ausweispflicht!**